

mondi scp	
- 7. 08. 2012	
Pridelená:	49
RZ:	ZH - LU

## SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Žilina

Legionárska 5, 012 05 Žilina

Toto rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 05.01.2012

Číslo: 7613-36560/2011/Mar/770620604/Z10

Žilina 21.12.2011



mondi scp	
28. 12. 2011	
Pridelená:	
RZ:	65 ZH - LU

### ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povolenia a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 8 ods.2 písm. b) bod 5., § 8 ods.2 písm. c) bod 2., § 8 ods.2 písm. c) bod 8., § 8 ods.2 písm. f) bod 2., 4., § 8 ods. 6 a 7 a podľa § 17 ods. 1 zákona o IPKZ, na základe vykonaného konania podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“),

#### mení a dopĺňa integrované povolenie,

č. 5185-34031/2007/Mar/770620604, zo dňa 22.10.2007, vydané inšpekciou na vykonávanie činností v prevádzke „Čistenie odpadových vôd v Spoločnej čistiarni odpadových vôd Ružomberok – Hrboltová privádzaných kanalizačným zberačom a v predčistiacich zariadeniach v areáli Mondí SCP, a.s. Ružomberok“ pre prevádzkovateľa Mondí SCP, a.s., Tatranská cesta 3, 034 17 Ružomberok a jeho zmeny (č. 4129-18676/2008/Mar/770620604-Z1, zo dňa 02.06.2008, č. 5339-18044/2009/Mar/770620604/Z2 zo dňa 08.06.2009, č. 6786-24188/2009/Mar/770620604/Z3, zo dňa 20.07.2009, č.591-4330/2010/Mar/770620604/Z4, zo dňa 12.02.2010, č.5594-19118/2010/Mar/770620604/Z5, zo dňa 21.06.2010, č.6973-22012/2010/Mar/770620604/Z6, zo dňa 20.07.2010, č.8245-29203/2010/Mar/770620604/Z7, zo dňa 08.10.2010, č.3569-7974/2011/Mar/770620604/Z8, zo dňa 16.03.2011, č.6704-24669/2011/Mar/770620604/Z9 zo dňa 23.8.2011), v zmysle § 8 ods. 6 zákona o IPKZ nasledovne :

#### V časti :

Súčasťou integrovaného povolenia je podľa § 8 ods.2 zákona o IPKZ (strana 2/ 40 rozhodnutia č. 5185-34031/2007/Mar/770620604) :

### **doplnia**

#### **V oblasti povrchových a podzemných vôd :**

- zmena povolenia na odber podzemných vôd podľa § 8 ods.2 písm. b) bod 5. zákona o IPKZ v nadväznosti na § 21 ods.1 písm. a)1., b)1. zákona č.364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“).

#### **V oblasti odpadov :**

- zmena súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8. zákona o IPKZ v nadväznosti na § 7 ods. 1 písm. g) zákona č.223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov;
- zmena súhlasu na zneškodňovanie odpadov podľa § 8 ods.2 písm. c) bod 2. zákona o IPKZ v nadväznosti na § 7 ods. 1 písm. b) zákona o odpadoch.

#### **V oblasti ochrany zdravia ľudí posúdenie návrhu:**

- na nakladanie s nebezpečnými odpadmi a na prevádzkovanie zariadení na zneškodňovanie nebezpečných odpadov podľa § 8 ods. 2 písm. f) 4. zákona o IPKZ, nadväznosti na § 13 ods. 4 písm. l) zákona č. 355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom zdraví“).

1. V celom integrovanom povolení a v jeho zmenách sa text „nebezpečné látky“ nahrádza textom „škodlivé látky“.
2. V celom integrovanom povolení a v jeho zmenách sa mení názov prevádzky na „Čistenie odpadových vôd v Spoločnej čistiarni odpadových vôd Ružomberok – Hrboltová privádzaných kanalizačným zberačom a v predčistiaciach zariadeniach v areáli **Mondi SCP, a.s. Ružomberok**“.
3. V celom integrovanom povolení a v jeho zmenách sa sídlo prevádzky na : **Mondi SCP, a.s., Tatranská cesta 3, 034 17 Ružomberok.**

#### V časti :

- I. Údaje o prevádzke, A. Zaradenie prevádzky, 5. Zaradenie do systému environmentálneho manažérstva ( strana 3/ 54 rozhodnutia č. 5185-34031/2007/Mar/770620604)

### **mení**

text nasledovne :

Prevádzkovateľ má zavedený systém riadenia kvality podľa normy EN ISO 9001: **2008** a EN ISO 14000: **2004**, OHSAS 18001:**2008**.

#### V časti :

- I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke (strana 4/54 až 19/ 54 rozhodnutia č. 5185-34031/2007/Mar/770620604)

### **mení**

opis prevádzky nasledovne :

**Opis prevádzky :****a) Projektované parametre :****SČOV Ružomberok – Hrboltová:**

Počet pripojených EO:	623 774	
Q <sub>min.</sub> :	925 l.s <sup>-1</sup>	80 000 m <sup>3</sup> .deň <sup>-1</sup> odpadovej vody
Q <sub>priem.</sub> :	1 421 l.s <sup>-1</sup>	122 774 m <sup>3</sup> .deň <sup>-1</sup> odpadovej vody
Q <sub>max.</sub> :	2 201 l.s <sup>-1</sup>	190 166 m <sup>3</sup> .deň <sup>-1</sup> odpadovej vody
Q <sub>dažd.</sub> :	3 214 l.s <sup>-1</sup>	277 726 m <sup>3</sup> .deň <sup>-1</sup> odpadovej vody

**Predčistiace zariadenia:****MČOV DORR:**

Projektovaná kapacita:

Q<sub>max.</sub>: 740,3 l.s<sup>-1</sup> 63 960 m<sup>3</sup>.deň<sup>-1</sup> odpadovej vody celkove  
z toho:alkalické odpadové vody: 481,7 l.s<sup>-1</sup> 41 616 m<sup>3</sup>.deň<sup>-1</sup>kyslé odpadové vody: 247,8 l.s<sup>-1</sup> 21 408 m<sup>3</sup>.deň<sup>-1</sup>**PMČOV PS18:**

Projektovaná kapacita:

Q<sub>max.</sub>: 166,7 l.s<sup>-1</sup> 14 400 m<sup>3</sup>.deň<sup>-1</sup> papierenské odpadové vody**PMČOV PS1, 16, 17 a DMČOV:**

Projektovaná kapacita:

Q<sub>max.</sub>: 620,3 l.s<sup>-1</sup> 53 592 m<sup>3</sup>.deň<sup>-1</sup> odpadové vody celkove z toho:- papierenské odpadové vody: 373,3 l.s<sup>-1</sup> 32 256 m<sup>3</sup>.deň<sup>-1</sup>- vody z povrchového odtoku: 246,9 l.s<sup>-1</sup> 21 336 m<sup>3</sup>.deň<sup>-1</sup>**VODÁREŇ:**Projektovaná kapacita: Q<sub>max</sub> = 35 mil m<sup>3</sup>/rok**Chemická úprava vody CHÚV :**Projektovaná kapacita: Q<sub>max</sub> = 3,066 mil m<sup>3</sup>/rok**b) Prevádzkovaná kapacita a prevádzkovaná doba (hod.) :**Prevádzkovaná doba : 8 760 hod.rok<sup>-1</sup>.**Členenie stavby na stavebné objekty :****SČOV Ružomberok – Hrboltová:**

- Medzisklad kalov (1296/2)
- Trafostanica e. č. 1692 (1296/4)
- Automatická tlaková stanica č. e. 1709 (1296/5)
- Dúchareň č. e. 1710 (1296/6)
- Rozvodňa č. e. 1693 (1296/7)
- Aktivačné nádrže (1296/8)
- Dosadzovacia nádrž č. 8 (1296/9)
- Dosadzovacia nádrž č. 5 (1296/10)
- Sklad chem. č. e. 1694 (1296/11)
- Čerpacia stanica vratného kalu č. 1695 (1296/12)
- Dosadzovacia nádrž č. 7 (1296/13)

- Dosadzovacia nádrž č. 6 (1296/14)
- Dosadzovacia nádrž č. 4 (1296/15)
- Dosadzovacia nádrž č. 1 (1296/16)
- Dosadzovacia nádrž č. 3 (1296/17)
- Dosadzovacia nádrž č. 2 (1296/18)
- Sklad PHM č. e. 1696 (1296/19)
- Budova hrablic č. e. 1697 (1296/20)
- Lapač piesku č. e. 1698 (1296/21)
- Vstupná čerpacia stanica č. e. 1699 (1296/22)
- Usadzovacia nádrž č. 1 (1296/23)
- Čerpacia stanica surového kalu č. e. 1700 (1296/24)
- Usadzovacia nádrž č. 2 (1296/25)
- Zahusťovacia nádrž (1296/26)
- Zahusťovacia nádrž č. 2 (1296/27)
- Spaľovňa č. e. 1701 (1296/28)
- Diel. gar. č. e. 1703 (1296/30)
- Kotoľňa č. e. 1704 (1296/31)
- Prevádzková budova (1296/32)
- **Biofilter (SETUP I) (1296/39)**
- **Biofilter (SETUP II) súčasť SO Vstup, čerpacia stanica (1296/22)**

Predčistiace zariadenia:

- Doskové výmenníky (2649)
- Prevádzková budova ČOV pre PS 18 (2650)
- Čistiaca stanica celulózových vôd (2660)
- Klariflokulátor + **sedimentačná nádrž – MČOV PS 18** (2657)
- Čistiaca stanica celulózových vôd (2656)
- Zahusťovacia nádrž (2661)
- Odvodnenie kalu (7961)
- Čerpacia stanica odpadových vôd (7733)
- Usadzovanie papierenských vôd (7778)
- Usadzovacie nádrže odpadových vôd (7779)
- Skládka kôry (1/5 z nej skládka kalov) (7953)

Kanalizačný zberač od **Mondi SCP, a.s.** do SČOV –

Členenie stavby na prevádzkové súbory :

- PS 01 Spoločná čistiareň odpadových vôd Ružomberok – Hrboltová (SČOV)
- PS 02 Mechanická čistiareň odpadových vôd DORR z výroby celulózy (MČOV DORR)
- PS 03 Mechanická čistiareň odpadových vôd z papierenského stroja č. 18 (PMČOV PS18)
- PS 04 Mechanická čistiareň odpadových vôd z papierenských strojov č. 1, 16, 17, a čistiareň odpadových vôd z povrchového odtoku (PMČOV PS1,16,17 a DMČOV)

Prevádzka je rozčlenená na viacero prevádzkových súborov, ktoré sú miestne oddelené.

Súvisiace činnosti pri čistení odpadových vôd

1. Výroba tlakového vzduchu v SČOV
2. Zabezpečenie SČOV a **Mondi SCP, a.s.** úžitkovou vodou
3. Zabezpečenie prevádzky elektrickou energiou
4. Nakladanie s odpadmi

Vstupné suroviny:

### VODÁREŇ:

- **povolené koagulanty, flokulanty, biocidy,**
- **Ca(OH)<sub>2</sub> -vápenné mlieko (suspenzia Ca(OH)<sub>2</sub> vo vode),**
- **H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub> – kyselina sírová 92 -94 % na úpravu pH,**

### CHÚV:

- **povolený koagulant,**
- Ca(OH)<sub>2</sub> vápenné mlieko (5% suspenzia Ca(OH)<sub>2</sub> vo vode),
- HCl (31-33%)kyselina chlorovodíková – regenerácia ionexovej hmoty,
- NaOH (45-49%) hydroxid sodný – regenerácia ionexovej hmoty,
- NH<sub>4</sub>OH (24-25%) hydroxid amónny (čpavková voda) - na alkalizáciu napájacej vody.

### SČOV

- znečistená odpadová voda na vstupe do SČOV,
- odpadové vody od iných producentov – mesto Ružomberok.

### Pomocná látka:

- flokulant - uskladňuje sa v **big-bagoch (750 kg)** alebo v 25 kg vreciach uložených na paletách v suchom prostredí,
- vápno vzdušné dolomitické nehasené (CaO a MgO),
- vápenný hydrát Ca(OH)<sub>2</sub> – ako neutralizačné činidlo pri rozliatí kyselín - skladovanie v 25 kg PVC obaloch na záchytných vaniach v miestach skladovania a používania kyselín,
- Nitrosorb – prírodný zeolit ,
- kyselina octová - CH<sub>3</sub>COOH, vo vratných polyetylénových nádobách o objeme 50 l,
- kyselina fosforečná -H<sub>3</sub>PO<sub>4</sub> , skladovanie v príručnom sklade **kyseliny**, v plastových kontajneroch V = 1 m<sup>3</sup>,
- močovina, skladovanie v 25 kg PVC obaloch na paletách, v sklade surovín na betónovej podlahe,
- **povolený odpeňovač – skladované v plastových kontajneroch o objeme 1 m<sup>3</sup> alebo v plastových nádobách o objeme 200 l .**

### MČOV DORR

- odpadová voda z výroby celulózy.

### Pomocná látka:

- vápenné mlieko (suspenzia Ca(OH)<sub>2</sub> vo vode) -neskladuje sa,
- **povolený organický flokulant (skladuje sa v PE vreciach o hmotnosti 25 kg v suchom sklade, uložený na paletách),**
- H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub> **92-94%** – neutralizácia pH – dodávaná potrubím z výroby chlórdioxidu.

### PMČOV PS18

- papierenská odpadová voda z PS 18.

### Pomocná látka:

- **povolené koagulanty,**  
(skladovanie v papierových vreciach po 40 – 50 kg, skladujú sa na paletách v suchom sklade),
- **povolený organický flokulant - skladuje sa v 1000 l PE kontajneroch na záchytnej vani, alebo vo vreciach o hmotnosti 25 kg v suchom sklade, uložený na paletách).**

### PMČOV PS1,16,17

- PMČOV PS1,16,17.

### Pomocná látka:

- **povolené koagulanty - skladujú sa v zásobníku z polyesterového sklolaminátu, objem 28 m<sup>3</sup>),**

- **povolený organický flokulant** - skladuje sa v PE vreciach o hmotnosti 25 kg v suchom sklade, uložený na paletách),
- NaOH a H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub> – neutralizácia pH - plastové kontajnery 1m<sup>3</sup>, ČOV.

#### DMČOV

- voda z povrchového odtoku.

#### VODÁREŇ:

- voda z Váhu na vstupe do vodárne .

##### Pomocná látka:

- **povolený koagulant** - skladuje sa v suchom stave v 25 -50 kg vreciach na palete 1 m<sup>3</sup>,
- **povolený organický flokulant** - skladuje sa v PE vreciach o hmotnosti 25 kg v suchom sklade, uložený na paletách),
- **vápenné mlieko (suspenzia Ca(OH)<sub>2</sub> vo vode)** -neskladuje sa,
- H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub> 92-94% – neutralizácia pH – dodávaná potrubím z výroby chlórdioxidu,
- **povolené biocídy**, skladované v 1000 l kontajneroch na záchytných vaniach.

#### CHÚV:

- voda na vstupe do CHUV.

##### Pomocná látka:

- **povolený koagulant** - skladuje sa v sklolaminátovej nádrži o objeme 60 m<sup>3</sup>,
- Ca(OH)<sub>2</sub> vápenné mlieko (5% suspenzia Ca(OH)<sub>2</sub> vo vode) - dopravuje sa potrubím s kaustifikácie a skladuje sa v dvoch ocelových nádržiach o objeme 2×10 m<sup>3</sup>,
- HCl (31-33%) kyselina chlorovodíková – regenerácia ionexovej hmoty - sklolaminátová nádrž 25, 50, 60 m<sup>3</sup>,
- NaOH (45-49%) hydroxid sodný – regenerácia ionexovej hmoty - sklolaminátová nádrž 60 m<sup>3</sup>,
- NH<sub>4</sub>OH (24-25%) hydroxid amónny (čpavková voda) - na alkalizáciu napájacej vody polypropylénová nádrž 250 litrov.

#### Zásobovanie vodou:

Areál prevádzkovateľa je zásobovaný vodou pre pitné a sociálne účely z verejného vodovodu. Odpadové vody vznikajúce v areáli prevádzkovateľa sú čistené v SČOV.

Množstvo odoberanej vody z verejného vodovodu : voda na pitné a sociálne účely – cca 4 157 m<sup>3</sup>/rok.

Dodávka pitnej vody pre celý areál **Mondi SCP, a.s.** Ružomberok je z verejného vodovodu.

#### Zásobovanie priemyselnou vodou:

Zdrojom priemyselnej vody pre zásobovanie celého areálu **Mondi SCP, a.s.** Ružomberok je vodáreň **Mondi SCP, a.s.** Ružomberok, ktorá zachytáva vodu z upraveného koryta Váhu na východnom okraji areálu, nad prítokom Štiavničanky.

#### **Popis úpravy vody**

Pre potreby technológie sa odobratá povrchová voda z **rieky Váh čerpá do číriaceho reaktora** kde sa dekarbonizuje vápenným mliekom, číri síranom hlinitým (**alebo síranom železitým**) s organickým flokulantom a filtruje na pieskových filtroch.

#### Podrobnejšie:

Surová voda z Váhu priteká tromi potrubiami do podzemnej prítokovej komory, ktorú možno uzavrieť. V zbernej komore sú nainštalované vertikálne sítá na zachytenie plávajúcich nečistôt. Pohyb sít je vertikálny a sítá sú čistené prúdom vody privádzanej do ostrekovacích trysiek z čerpadla.

Mechanicky predčistená voda sa sústreďuje v podzemnej železobetónovej nádrži, opatrenej indikátorom hladiny, odkiaľ je čerpaná do úpravne vody štyrmi vertikálnymi čerpadlami. Výkon každého je 2.000 m<sup>3</sup>/hod. Výtlaky čerpadiel sú zaústené do výtláčného potrubia. Potrubie je izolované a pokračuje uložené v zemi so zhybkou popod vodný tok do číriča objemu 10.550 m<sup>3</sup>. Čerpacia stanica je vzdialená od úpravne cca 800 m a ovláda sa diaľkovo z velína úpravne vody.

Čírič je kruhová, železobetónová nádrž s vyspádaným dnom do kužeľa, nad dnom je mechanický stierač kalu poháňaný **elektromotorom**. Po pridaní chemikálií potrebných na čiastočné zmäkčenie, čírenie a odstránenie zákalu vzniká kal, ktorý sa usadzuje na dne číriča. Tento je kontinuálne stieraný do stredu, odkiaľ sa periodicky odťahuje do kalovej nádrže objemu 30 m<sup>3</sup>.

Pred vstupom do číriča je odbočka v potrubí surovej vody, ktorá vedie na doskové výmenníky, kde sa ohreje na cca 30 °C a vracia sa do potrubia pred vstupom do číriča, čím sa dosiahne ohriatie surovej vody v zimnom období na teplotu 6 - 20°C.

Na dosiahnutie požadovaných parametrov vody sa dávajú do číriča nasledovné chemikálie:

- roztok polyméru v potrubím z nádrže na prípravu roztoku polyméru, čerpadlami,
- roztok vápenného mlieka potrubím priamo z kaustifikácie.  
(prevádzková zásoba sa udržiava v zásobníku, z ktorého sa v prípade poruchy v kaustifikácii dávkuje do číriča čerpadlom),
- roztok síranu hlinitého (**alebo síranu železitého** zo zásobníka čerpadlami,
- koncentrovaná kyselina sírová na úpravu pH vody po čírení a dekarbonizácii zo skladu vo výrobní chlórdioxidu potrubím.

Vyčírená a dekarbonizovaná voda z číriča prepadá potrubím do zásobnej nádrže objemu 6.190,0 m<sup>3</sup>. Použitelný objem pre závod je 3.500,0 m<sup>3</sup>, zvyšok je požiarna voda a priestor na od sedimentovaný kal.

Vyčírená voda je zo zásobnej nádrže čerpaná čerpadlami (jedno je vždy rezerva) do tlakových pieskových filtrov potrubím pri tlaku **500-600 kPa**.

Voda sa filtruje v tlakových pieskových filtroch.

Postupné pranie filtrov sa prevádza zo zásobníka **pracej** vody objemu 265 m<sup>3</sup>.

Filtrovaná voda sa dopravuje do závodu pri tlaku **400 -500 kPa**. Množstvo je merané indukčným prietokomerom.

Kal z číriča má alkalický charakter a čerpá sa čerpadlami do sedimentačnej nádrže odpadových vôd MČOV DORR, na ich čiastočnú neutralizáciu.

Zásobná nádrž slúži aj ako zásobník požiarnej vody v množstve 1.890 m<sup>3</sup>. Voda je čerpaná do požiarneho rozvodu čerpadlami.

Zásoba 800m<sup>3</sup> v zásobnej nádrži je kalová zóna, ktorá sa pravidelne 1x za rok vypustí do dažďovej kanalizácie (pri celozávodnej odstávke– zvyčajne 1 x za rok). Dažďová kanalizácia je zaústená do dažďovej MČOV a následne do SČOV Hrboltová.

## Popis CHÚV

Pre potreby energetických zariadení sa v prevádzke CHÚV pripravuje demineralizovaná voda. Povrchová voda je v číriči dekarbonizovaná vápenným mliekom a čírená chloridom železitým. Po následnej filtrácii na pieskových filtroch je upravovaná na demineralizačných linkách. Výsledná demineralizovaná voda je následne spolu s upraveným vráteným kondenzátom dodávaná spotrebiteľom **na výrobu pary**.

## Odkanalizovanie :

Prevádzku čistiarní odpadových vôd zabezpečuje pre celý areál **Mondi SCP, a.s. BU RL a E**. Na kanalizačnom zberači nie sú odľahčovacie komory do recipientu.

## Odpadové vody z výroby papiera

Odpadové vody z výroby papiera vyrábaného v **BU PS 16,17,18** produkujú papierenské stroje č. 16, 17 a 18.

### **Odpadové vody vznikajúce na PS 18 je možné odvádzať dvomi prúdmi .**

Podstatná časť odpadových vôd je zhromažďovaná v záchytnej nádrži, odkiaľ sú prečerpávané papierenskou kanalizáciou papierenskou na MCHČOV PS 18, kde dochádza k predčisteniu vôd. Tu je zároveň zabezpečený odber vzoriek za účelom stanovovania predpísaných parametrov a meranie prietoku odpadových vôd .

V prípadoch zvýšenej produkcie odpadových vôd ( odstávky PS, čistenie PS, vypúšťanie nádrží a pod.) je **možné** časť, alebo celý **objem** odpadových vôd odvádzať do chemickej kanalizácie, ktorá je zaústená do mechanickej čistiarne **celulózových** odpadových vôd. Odber vzorky odpadovej vody sa vykonáva prostredníctvom vzorkovacieho zariadenia umiestneného v blízkosti merného objektu.

Obidva prúdy odpadových vôd z PS 18 sú po mechanickej predčistení pripojené na verejnú kanalizáciu a následne čistené v mechanicko-biologickej ČOV Hrboltová.

### Odpadové vody vznikajúce na PS 1, PS 16, PS 17.

Kanalizačný zberač papierenských odpadových vôd začína pri PS 16, pokračuje južným smerom, kde sa do neho pripájajú odpadové vody z PS 17. Za PS 17 sa kanalizačný zberač lomí a pokračuje západným smerom, kde po 50 m opúšťa areál BU PS 16/17. Kanalizačný zberač je ďalej vedený popred areál PS 1 a pokračuje severným smerom k čerpacej stanici papierenskej časti MČOV.

Kanalizačný zberač, ktorý odvádza odpadové vody z PS 1 začína na severnej strane budovy PS 1 a pokračuje západným smerom popri toku Váh. Pred sedimentačnou nádržou dažďových vôd sa lomí, pokračuje južným smerom ku čerpacej stanici papierenskej časti MČOV. Pred čerpacou stanicou papierenskej časti MČOV sa kanalizačné zberače papierenských odpadových vôd z PS 16/17 a PS 1 spájajú, a odpadové vody vstupujú do prečerpávacej stanice papierenskej časti MČOV. Odpadové vody po mechanickej vyčistení sú odvádzané kanalizáciou, na ktorej je umiestnený merný objekt do verejnej kanalizácie a následne čistené v mechanicko-biologickej ČOV Hrboltová.

Do kanalizačného zberača papierenských odpadových vôd z PS 16/17 sú zaústené čiastočne splaškové a dažďové vody a zároveň aj splaškové a dažďové vody v BU Úpravňa. Do kanalizačného zberača papierenských odpadových vôd z PS 1 je zaústená časť splaškových a dažďových vôd .

Do chemickej kanalizácie celulózových vôd pri PS 17 je zaústená chemická kanalizácia (bývalý energetický kanál), do ktorej sú zvedené:

- splaškové vody zo Supravíl,
- splaškové vody z mechanických dielní BU SU,
- odpadové vody z dielne údržby vozíkov,
- odpadové vody zo stáčacej plochy latexu,
- splaškové vody z PS 17 spolu s odpadovými vodami spod natieracieho zariadenia GRIC PS 17,
- časť dažďových vôd z PS 17,
- odpadové vody z prípravne **chemikálií sú merané meračom prietoku umiestneným v samostatnom Parschalovom žľabe.**

Technologické, splaškové a dažďové vody z prevádzky **PS 1 Mondi Packaging Ružomberok, a.s.** sú odvádzané samostatnou stokou. Táto stoka je zaústená do kanalizačného zberača **papierenských** vôd, ktoré sú čistené na **papierenskej** časti MČOV.

Časť alebo aj celý objem odpadových vôd môže byť v prípade potreby z PS 18 vedený kanalizáciou, ktorá je zaústená do kanalizačného zberača alkalických odpadových vôd z výroby celulózy, ktorým odpadové vody pritekajú do prečerpávacej stanice alkalických vôd.

Dažďové vody od PS 18 a BU Úpravňa sú odvádzané samostatnými stokami, ktoré sú zaústené do kanalizačného zberača dažďových vôd. Tieto vody sú čistené na dažďovej MČOV. Do



dažďovej kanalizácie je zaústený aj prepad chladiacich vôd. Dažďové vody sú vypúšťané po predčistení do verejnej kanalizácie a čistené v SČOV Hrboltová.

Splaškové vody od PS 18 a BU Úpravňa sú napojené na kanalizačný zberač splaškových vôd, ktorým sú odvádzané splaškové vody z BU Vlákňitá linka a BU Regenerácia. Splaškové vody sú prečerpávacou stanicou splaškových vôd prečerpávané do chemickej kanalizácie vyčistených odpadových vôd z výroby celulózy, ktoré sú vypúšťané do verejnej kanalizácie.

### **Celulózové odpadové vody**

Odpadové vody z výroby **celulózy v BU VL a BU RL a BU RLaE**, zrážaného uhličitanu vápenatého v SMS (SPECIALITY MINERALS - externý subjekt sídliaci v areáli MONDI), sú zhromažďované v čerpacej stanici alkalických vôd a čerpacej stanici kyslých odpadových vôd, z ktorých sú prečerpávané do mechanickej čistiarne **celulózových** odpadových vôd. Vyčistená voda z MČOV je vedená cez doskové výmenníky, kde sa ochladí na požadovanú teplotu, a ďalej je dopravovaná kanalizačným zberačom až k priestoru Drevoskladu.

Kanalizácia pokračuje južným smerom až ku PS 17, kde sa lomí a pokračuje západným smerom, kde po 50 m opúšťa areál **Mondi SCP a.s.** Kanalizačný zberač je ďalej vedený popred areál BU 16,17 a pokračuje severným smerom ku rieke Váh. Pri rieke Váh sa **priemyselný** kanalizačný zberač lomí, a pokračuje západným smerom, cez merný objekt odpadových vôd „popri rieke Váh až na SČOV.

Do chemickej kanalizácie (kanalizácia je chemicky odolná - vybudovaná z laminátu, sú okrem celulózových vôd zaústené aj splaškové odpadové vody z areáli **Mondi SCP a.s. Ružomberok**, zrážkové vody a vyčistené papierenské vody z MČOV.

### **Dažďové vody**

Dažďové vody z areálu **BU RLaE, BU VL, BU PS 18, BU Úpravňa, BU 16/17/18, BU CU a BU Palety** (sú odvádzané kanalizačným potrubím západným smerom v smere toku rieky Váh. Tento prechádza až do dažďovej časti mechanickej čistiarne odpadových vôd. Dažďové vody po prečistení na dažďovej časti MČOV sú vypúšťané do verejnej kanalizácie a následne čistené v mechanicke-biologickej SČOV Hrboltová.

Do dažďovej kanalizácie sú okrem dažďových vôd zaústené aj tzv. nezávadné vody t.j. chladiace vody z PS 18, vody z prípravy DEMI vody v BU EN&OČ, drenážne vody, vody cudzie a poistný prepad prečerpávacej stanice alkalických vôd z výroby celulózy.

Dažďová časť MČOV má urobený obtok, ktorý umožňuje v prípade úniku alkalických vôd poistným prepacom z prečerpávacej stanice do dažďovej kanalizácie tieto odpadové vody vypustiť do celulózovej (chemickej) kanalizácie, ktorá je zaústená do verejnej kanalizácie.

### **Splaškové vody**

Splaškové vody zo BU REG, BU VL, skladu CC nákup, BU PS 18, BU Úpravňa, **BU Palety, OBALY Solo s.r.o.** a z SMS s.r.o., sú odvádzané splaškovou kanalizáciou do prečerpávacej stanice splaškových vôd umiestnenej v priestore južne od Drevoskladu. Z prečerpávacej stanice splaškových vôd sú tieto prečerpávané do chemickej kanalizácie, ktorou sú odvádzané vyčistené odpadové vody z výroby celulózy.

Poznámka: Spôsob odkanalizovania vôd je podrobne uvedený v „Prevádzkovom poriadku pre **areálovú** kanalizáciu v **Mondi SCP**“.

### Energetické vstupy:

Zabezpečenie prevádzky **SČOV Hrboltová** elektrickou energiou je umožnené dvoma nezávislými prípojkami 22 kV z rozvodní Lisková a Kral'ovany. V základnom zapojení je zahrnuté len jedno prívodné vedenie z rozvodne Lisková, druhé je ako zálohové a je vypnuté vypínačom.

V internej trafostanici (TR 22/0,4 kV) sa elektrický prúd transformuje na napätie 0,4 kV a takýto sa cez rozvodňu privádza k jednotlivým spotrebičom. Za normálnych okolností sa elektrický prúd privádza z rozvodne Lisková. Pri jeho výpadku sa prívod automaticky prepne na Kralovany.

**Okrem toho je zabezpečenie prevádzky elektrickou energiou v prípade výpadku externých zdrojov aj vlastným dieselaagregátom schopným zásobovať elektrickou energiou niektoré zariadenia SČOV Hrboltová (Vstupná ČS a ČS vratného kalu).**

#### **Výstupy :**

S ČOV- odpadová voda po mechanicko-biologickom čistení,  
- recipient – Váh.

#### **Emisie do jednotlivých zložiek životného prostredia.**

##### Zdroje znečisťovania ovzdušia:

SČOV je stredný zdroj znečisťovania ovzdušia.

#### **5. Nakladanie s odpadmi**

5.3.2 Čistiarne odpadových vôd s projektovanou kapacitou čistenia podľa ekvivalentných obyvateľov. (Čistiarne komunálnych odpadových vôd s kapacitou 2000 ekvivalentných obyvateľov a viac a centrálné čistiarne priemyselných podnikov s kapacitou ekvivalentných obyvateľov 5000 a viac).

Emisie ZL do ovzdušia sú uvoľňované cez zariadenia na dodatočné znižovanie emisií znečisťujúcich látok (sírovodík, metylmerkaptán, dimetylsulfid, dimetyldisulfid, amoniak) z SČOV – biofiltre.

Miestom vypúšťania emisií do ovzdušia sú zariadenia na dodatočné obmedzovanie emisií znečisťujúcich látok (amoniak, sulfán, metylmerkaptán, dimetylsulfid, dimetyldisulfid) z SČOV - biofiltre. Biofiltre zabezpečujú elimináciu zápachov z nasledovných objektov a technologických zariadení: prívodného žľabu na SČOV, lapača štrku, vstupnej čerpacej stanice, spojovacieho žľabu medzi vstupnou čerpacou stanicou a hrablicami, budovy hrablic, lapača piesku, spojovacieho žľabu medzi lapačom piesku a usadzovacími nádržami vrátane rozdeľovacej komory, usadzovacích nádrží, z linky kalového hospodárstva, z kalových nádrží neodvodneného kalu, z kalových síl odvodneného kalu, **budovy naskladňovania kalu na prepravné automobily**).

##### Emisie do ovzdušia:

**Objekty v SČOV ovplyvňujú kvalitu ovzdušia v oblasti, kvôli únikom zapáchajúcich látok. Preto bolo zrealizované prekrytie niektorých častí v SČOV s odvodom plynov do čistiacich zariadení biofiltrov (SETUP I a SETUP II).** Prekrytie slúži na zabránenie rozptylu znečisteného vzduchu do voľného priestoru. Na prekrytie sa použili laminátové dosky uložené na jestvujúcich betónových konštrukciách. Na určitých miestach prekrytia kanálov, nádrží a technologických zariadení sú napojené laminátové potrubia, ktorými sa odsáva priestor pod prekrytím. Znečistený vzduch je odsávaný do biofiltrov.

Biofiltre pracujú na princípe sorpcie znečisťujúcich látok na nosič biomasy a ich následnej biodegradácii v aktívnej zóne biofiltra. Činnosť biofiltrov je podporovaná pridávaním živín a biokatalyzátora.

#### **SČOV:**

- Biofilter SETUP I – južný a severný výdych, emisie sa zachytávajú biologickým procesom : H<sub>2</sub>S, metylmerkaptán, dimetylsulfid, dimetyldisulfid, NH<sub>3</sub> (výdych výška 11,96 m).

- **Biofilter SETUP II – pri budove vstupnej čerpacej stanice, emisie sa zachytávajú biologickým procesom :  $H_2S$ , metylmerkaptán, dimetylsulfid, dimetyldisulfid,  $NH_3$  (výdych výška 10,9 m).**

Biofilter SETUP I – južný a severný výdych :

Na biofilter je odvádzaná vzduššina zo spojovacieho žľabu medzi vstupnou čerpacou stanicou a hrablicami, z budovy hrablic, z lapača štrku, zo spojovacieho žľabu medzi lapačom piesku a usadzovacími nádržami vrátane rozdeľovacej komory, z usadzovacej nádrže, z ČS vratného kalu, z objektu naskladnenia kalu kalového hospodárstva, z kalových nádrží neodvodneného kalu, z kalových síl odvodneného kalu.

Biofilter SETUP II – pri budove vstupnej čerpacej stanice:

Na tento filter je odvádzaná vzduššina z linky kalového hospodárstva (zahustenie kalu, odvodnenie kalu, dopravníky kalu, odvod filtrátu a fugátu, z objektov naskladnenia kalu kalového hospodárstva), z prívodného žľabu na SČOV, z lapača štrku, zo vstupnej čerpacej stanice.

Projektované parametre SČOV

Počet pripojených EO: 623 774,

Q min.	925 l.s <sup>-1</sup>	80 000 m <sup>3</sup> .deň <sup>-1</sup> ,
Q priem.	1 421 l.s <sup>-1</sup>	122 774 m <sup>3</sup> .deň <sup>-1</sup> ,
Q max.	2 201 l.s <sup>-1</sup>	190 166 m <sup>3</sup> .deň <sup>-1</sup> ,
Q dážď	3 214 l.s <sup>-1</sup>	277 726 m <sup>3</sup> .deň <sup>-1</sup> ,
BSK <sub>5</sub> prítok	300 mg.l <sup>-1</sup> ,	odtok 30,29 mg.l <sup>-1</sup> ,
Účinnosť čistenia	89,9 %	
NL prítok	60 mg.l <sup>-1</sup> ,	odtok 37 mg.l <sup>-1</sup> ,
Účinnosť čistenia	38,3 %	

Emisie hluku a vibrácií do zložiek životného prostredia:

Boli vykonané merania hluku na hraniciach areálu povoloovanej prevádzky. Hodnoty ekvivalentných hladín hluku  $L_{Aeq}$  v dB v dotknutom území spôsobené prevádzkou sa pohybujú v rozmedzí od 44,2 dB – 54 dB. Vzhľadom na uvedené hodnoty a na vzdialenosť od najbližšej zastavanej oblasti prevádzka nezaťažuje hlukom žiadnu obytnú zónu ani zložky životného prostredia. Povoľovaná prevádzka nie je zdrojom vibrácií a ionizujúceho žiarenia.

**Odpady:**

Vzhľadom k charakteru prevádzky sa nepredpokladá zásadná zmena vstupnej suroviny (znečistená odpadová voda), resp. pomocných materiálov, z čoho vyplýva aj vznik odpadov:

- všetky odpady, vznikajúce v prevádzke sa triedia podľa druhov a kategórií a vytriedený odpad sa zhromažďuje na vyhradených miestach na nevyhnutne potrebnú dobu a odovzdáva oprávneným osobám a organizáciám,
- odpad, ktorý vzniká, sa separuje, aby mohol byť čo najlepšie zhodnotený materiálovo, popr. energeticky a ak to nie je možné, zneškodnený tak, že sa zníži alebo zamedzí ich vplyv na životné prostredie,
- všetky nebezpečné odpady majú identifikačné listy a sú zhromažďované v pevných nepriepustných obaloch, popr. kontajneroch a vyhradené miesta ich zhromažďovania sú riadne označené. Tieto miesta majú spevnenú plochu, aby sa zabránilo kontaminácii pôdy a podzemných a povrchových vôd,
- vzniknuté nebezpečné odpady sú po vzniku odvážané do centrálného skladu nebezpečných odpadov Mondi SCP,
- odpady sú odovzdávané len osobe alebo organizácii oprávnenej nakladať s nimi, ktorá zabezpečuje ich ďalšie zhodnotenie alebo zneškodnenie v súlade s platnou legislatívou,

- so všetkými odpadmi sa nakladá v súlade so schváleným Programom odpadového hospodárstva (POH), organizačnou smernicou OS-45-E – Odpadové hospodárstvo, prevádzkovým poriadkom PP 03 - Nakladanie s nebezpečným odpadom a vybranými druhmi odpadov a havarijným plánom OI 01 E – Havarijný plán – odpadové hospodárstvo,
- vedie sa evidencia o odpadoch v súlade s platnými právnymi predpismi a prevádzkovým poriadkom PP 01 – Evidencia v odpadovom hospodárstve.

Recykláciou čistiarenských kalov dochádza k zvýšeniu materiálového zhodnocovania odpadov.

Zabezpečením zhodnocovania, resp. zneškodňovania odpadov osobami alebo organizáciami oprávnenými nakladať s nimi, dochádza k správnej manipulácii s týmito odpadmi a tým sa predchádza neželaným vplyvom na životné prostredie.

Zavedením systémov QMS a EMS dochádza k rozšíreniu a skvalitneniu separovaného zberu odpadov a tým aj k ich lepšiemu materiálovému zhodnocovaniu.

### **Zaobchádzanie s nebezpečnými látkami :**

#### **SČOV Hrboltová:**

##### Príručný sklad ropných látok :

Nachádza sa v južnej časti SČOV pri budove hrablíc. Jedná sa o murovanú budovu opatrenú plechovými dverami s odvetrávacími otvormi. Rozmer skladu ropných látok je 10 x 6,9 m.

Podlaha je nepriepustná a vyspádovaná tak, aby v prípade úniku skladovaných látok boli tieto zachytené v zbernej vane o rozmeroch 3,0 x 0,5 x 1,5 m , ktorá sa nachádza v zadnej časti skladu. Sklad má spevnenú betónovú podlahu vyspádovanú do zbernej vane..

Zabezpečuje skladovanie horľavých kvapalín a olejov ( plastické mazivo, oleje na mazanie strojného a technologického zariadenia, olej do hydraulických zariadení ) v prepravných obaloch pre potrebu prevádzky SČOV.

Okrem vyššie uvedených nebezpečných látok sú v sklade zhromažďované odpady (napr. absorbenty znečistené škodlivinami – 15 02 02).

Kapacita príručného skladu je max. 7 m<sup>3</sup>.

##### Sklad kyseliny octovej - CH<sub>3</sub>COOH

Kyselina je skladovaná v 50 l plastových uzavretých obaloch – bandasky.

- kyselina octová - 50 l, 20 bandasiek.

Sklad sa nachádza v budove čerpacej stanice vratného kalu (bývalá čpavkovňa).

##### Sklad kyseliny fosforečnej - H<sub>3</sub>PO<sub>4</sub>

Kyselina je skladovaná v 1000 l plastových uzavretých obaloch - IBC kontajnery.

- kyselina fosforečná - 1000 l, 6 kontajnerov.

Sklad sa nachádza v južnej časti garáží – oddelené od garáží pletivovou stenou.

##### Sklad práškových chemikálií – močovina, práškové vápno

Močovina skladovaná v zatavených plastových obaloch (á 25 kg).

Skladované množstvo 40 paliet x 30 vreciek = 1200 vrec x 25 kg = 30 000 kg.

Práškové vápno skladované v zatavených plastových obaloch (á 25 kg).

Skladované množstvo 15 paliet x 30 vreciek = 450 vrec x 25 kg = 11 250 kg.

##### Sklad flokulantov

Sklad sa nachádza v južnej časti garáží. Má betónovú podlahu vyspádovanú do záchytnej nádrže ktorá má spojenie s vnútornou kanalizáciou.

Sklad má rozmery 10x15 m.

Skladujú sa tu nasledovné maximálne množstvá látok:

- flokulanty - max. 16 t,

- odpeňovač - max. 150 t.

Zásobník (silo) na nehasené vápno :

- zabezpečuje skladovanie nehaseného vápna,
- stojatý valcovitý ocelový zásobník s kónickým dnom s vypúšťacím otvorom vybavený zariadením na prevzdušňovanie sypkého materiálu stlačeným vzduchom, aby sa zabránilo tvorbe klenieb a upchávaniu vypúšťacieho hrdla zásobníka,
- projektová skladovacia kapacita – 63 t.

Zásobník (silo) na zeolit :

- zabezpečuje skladovanie zeolitu,
- stojatý valcovitý ocelový zásobník s kónickým dnom s vypúšťacím otvorom vybavený zariadením na prevzdušňovanie sypkého materiálu stlačeným vzduchom, aby sa zabránilo tvorbe klenieb a upchávaniu vypúšťacieho hrdla zásobníka,
- projektová skladovacia kapacita – 63 t.

Zásobník (silo) na hygienizovaný kal - 2 ks:

- projektová kapacita 2 x 220 m<sup>3</sup>,
- ocelové obojstranne smaltované valcovité nádrže,
- nádrže sú odvetrané do systému eliminácie zápachu,
- sú vybavené vyprázdňovacím zariadením (zhrňovací rám, závitový dopravník, vyprázdňovací otvor).

Zásobníky sa nachádzajú v budove kalového hospodárstva.

**CHUV**

Kyselina chlorovodíková - je skladovaná v troch ocelových pogumovaných nádržiach o objeme : 1 x 60 m<sup>3</sup>, 1 x 50 m<sup>3</sup>, 1 x 25 m<sup>3</sup> - spolu 135 m<sup>3</sup>.

Nádrže sú havarijne zabezpečené. 60m<sup>3</sup> nádrž je umiestnená v havarijnej vani na stáčacej rampe a je natretá hmotou odolnou proti chemikáliám. Nádrže 25m<sup>3</sup> a 50m<sup>3</sup> sú umiestnené v záchytnej vani z materiálu odolného kyselinám a v prípade úniku kyseliny je táto vedená kanálom do neutralizačnej stanice, kde sa zneutralizuje a vyčerpá. Čerpanie je manuálne.

- koncentrácia kyseliny – 31 - 33 %,
- max. skladovacia kapacita 135 m<sup>3</sup>.

Čpavková voda ( amoniakálna voda technická, roztok amoniaku ) .

Skladovaná je v **plastových obaloch** o objeme 50 l, ktoré sú uskladnené v budove CHÚV. Podlaha je spevnená a miestnosť je vyspádovaná do kanála vedúceho do neutralizačnej stanice.

V budove kotolne na 2 podlaží sú umiestnené 50 l súdky. V prípade vytečenia čpavkovej vody z kontajnera sa táto zhromaždí vo vychladzovacej jame.

- koncentrácia čpavkovej vody : 24 – 25 %
- max. skladovacia kapacita 1000 l.

Hydroxid sodný :

- je skladovaný v zásobnej nádrži o objeme 60 m<sup>3</sup>,
- nádrž je umiestnená pri stáčacej rampe, je havarijne zabezpečená,
- koncentrácia : 45 %,
- max. skladovacia kapacita : 60 m<sup>3</sup>.

Chlorid železitý :

- je skladovaný v zásobnej nádrži 60 m<sup>3</sup>,
- nadzemná nádrž je umiestnená v havarijnej jame pri stáčacej rampe,
- koncentrácia 36 – 42 %,
- max. skladovacia kapacita : 60 m<sup>3</sup>.

Nechlórované minerálne motorové, mazacie a teplonosné oleje :

- sú skladované v sklade olejov v 200 l kovových obaloch.

Sklad olejov je havarijne zabezpečený . Havarijná ochranný vaňa so zbernou jamou natretá ochranným náterom.

- maximálna skladovacia kapacita 5000 l (- nechlórované oleje mazacie 3600 l , - oleje teplosnosné 800 l, -starý olej : 600 l),
- v sklade sú aj zhromažďované absorbenty, handry (katalógové č.150202) - 2 sudy,
- havarijné prostriedky - čistý vapex : 1 sud, prázdne sudy - 6 ks (pre prípad havárie ).

#### Vápenné mlieko :

Vodný roztok hydroxidu vápenatého je dodávaný zo strediska BU Regenerácia potrubím uloženým na potrubnom moste. Na stredisku sa napúšťa do dvoch nádrží o objeme 10 m<sup>3</sup>, kde sa nariedi na 3 % roztok. Nádrže sú umiestnené na vyspádovanej spevnenej ploche a odtok je vedený do neutralizačnej stanice.

Max. skladovacia kapacita 2 x 10 m<sup>3</sup>.

#### Nebezpečné odpady:

15 02 02 - absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie.

Sú skladované v kovových obaloch o objeme 200 l v sklade olejov.

Maximálna skladovacia kapacita : 4 sudy.

#### **Predčistiace ČOV**

Kyselina sírová – je dodávaná potrubím z BU vlákniťa linka a dávkovaná priamo do spotreby.

Koncentrácia : 96 – 98 % roztok.

Vápenné mlieko – vodný roztok hydroxidu vápenatého, je dodávané zo strediska BU Regenerácia potrubným mostom. Vápenné mlieko je dávkované priamo do číriča.

Na stredisku sa nachádza zásobná nádrž o objeme 20 m<sup>3</sup>, ktorá sa využíva len v prípade problematickej dodávky potrubnou trasou.

Síran železitý – vodný roztok o koncentracii 41 %, je používaný na úpravu odpadových vôd.

Skladovaný je v nádrži o objeme 28 m<sup>3</sup> so záchytnou jamou, umiestnenej na ČOV papierenských vôd za PS 1. Je dopravovaný automobilovou cisternou.

Maximálna skladovacia kapacita : 28 m<sup>3</sup>.

Maximálny predpokladaný únik : 28 m<sup>3</sup>.

Síran hlinitý - je uskladnený vo vreciach po 50 kg v budove vodárne.

Maximálna skladovacia kapacita : 30 t.

Maximálny predpokladaný únik : 50 kg.

Kyselina dusičná – je umiestnená v kontajneri o obsahu 1 000 l za 1 PS.

Maximálna skladovacia kapacita : 1 000 l.

Maximálny predpokladaný únik : 1 000 l.

**Biocíd** - je uskladnený kontajneroch o objeme 6 x 1000 l v budove vodárne na záchytných vaniach.

Ročná spotreba : 31 t.

Maximálna skladovacia kapacita : 6 x 1000 l.

Maximálny predpokladaný únik : 1000 l.

**Organický flokulant** - je dodávaný v 25 kg vreciach je uskladnený v budove MČOV a MCHČOV PS 18.

Maximálna skladovacia kapacita : 2 x 1000 kg.

Maximálny predpokladaný únik : 25 kg.

**Organický flokulant** – je dodávaný v 25 kg vreciach a je uskladnený v budove vodárne.

Maximálna skladovacia kapacita : 1000 kg.

Maximálny predpokladaný únik : 25 kg.

**Organický flokulant** - je uskladnený v prevádzke úprava odpadových vôd vo 25 kg vreciach.

Maximálna skladovacia kapacita : 900 kg.

Maximálny predpokladaný únik : 25 kg.

**Oleje, PHM** - sú uskladnené v sklade olejov.

**Sklad olejov je havarijne zabezpečený. Oleje a PHM sú uskladňované v 200 l sudoch resp. 20 l bandaskách.**

Maximálny predpokladaný únik : 200 l

Max.skladovacia kapacita je 600 l .

### **Opis skladovania a zaobchádzania s škodlivými látkami**

Kyselina chlór vodíková :

- skladovaná je v troch plastových nádržiach o objeme : 1 x 60 m<sup>3</sup>, 1 x 50 m<sup>3</sup>, 1 x 25 m<sup>3</sup>, spolu 135 m<sup>3</sup>.

Nádrž 60 m<sup>3</sup> je umiestnená v havarijnej jame pri stáčacej rampe. Nádrž je nadzemná. Havarijná jama je upravená hmotou odolnou proti chemikáliám. Obsah havarijnej jamy je možné cez kanále prečerpáť do neutralizačnej jamy.

Nádrže o objeme 50 m<sup>3</sup> a 25 m<sup>3</sup> sú umiestnené pri budove CHUV zo západnej strany.

Nádrže sú nadzemné, umiestnené v havarijnej jame. Odtok z havarijnej jamy je do neutralizačnej stanice.

Doprava sa vykonáva v železničných cisternách, stáčanie sa vykonáva na havarijne zabezpečenom koľajisku pri budove CHUV.

Hydroxid sodný :

Skladuje sa v kovovej nádrži z vnútra pogumovanej o objeme 60 m<sup>3</sup>. Nádrž je umiestnená v havarijnej jame pri stáčacej rampe. Je nadzemná. Havarijná jama je upravená hmotou odolnou proti chemikáliám. Havarijnú jamu možno vyčerpáť čerpadlom cez kanále do neutralizačnej jamy.

NaOH sa dopravuje v železničných cisternách. Stáčanie sa vykonáva na havarijne zabezpečenom koľajisku.

Chlorid železitý :

Skladuje sa v havarijne zabezpečených nádržiach o objeme 60 m<sup>3</sup>. Nádrž je umiestnená v havarijnej jame pri stáčacej rampe. Je nadzemná. Havarijná jama je upravená hmotou odolnou proti chemikáliám. Havarijnú jamu je možné vyčerpáť cez kanále do neutralizačnej jamy.

Stáčanie sa vykonáva na koľajisku pri budove CHUV, ktoré je havarijne zabezpečené.

Čpavková voda :

- je skladovaná v **obaloch** o objeme 50 l v budove CHUV,

- podlaha je spevnená so spádom do záchytného kanála (v prípade havárie nie je možný únik mimo miestnosť).

V budove kotolne na 2 podlaží, kde je dávkovanie čpavkovej vody do napájacej vody, sú umiestnené súdky o objeme 50 l. V prípade úniku je odtok z miestnosti vedený do vychladzovacej jamy.

Kyselina sírová :

- je dodávaná potrubím z BU vláknitá linka firmy **Mondi SCP**, a.s. potrubím priamo do spotreby.

Vápenné mlieko :

Dodávané je z BU Regenerácia potrubným mostom do dvoch zásobných nádrží o objeme 2 x 10 m<sup>3</sup>, kde sa riedi na 3 % roztok.

Nádrže sú umiestnené na spevnenej ploche a odtok je zvedený do kanála zaústeného do neutralizačnej stanice. Do strediska vodné hospodárstvo je vápenné mlieko dodávané potrubím z BU Regenerácia firmy **Mondi SCP**, a.s. a je dávkované priamo do číriča. V prípade problematickej dodávky je využívaná zásobná nádrž o objeme 20 m<sup>3</sup>.

Síran hlinitý :

- príprava síranu hlinitého :granulovaný síran hlinitý sa nasype do násypky a dávkovacím zariadením sa dáva do rozpúšťacej nádržky a dávkuje sa do číriča.

**Monitorovanie prevádzky:**

Znečisťovanie ovzdušia:

V areáli SČOV Hrboltová sa vykonávajú diskontinuálne jednorazové oprávnené merania emisií do ovzdušia v súlade s platnou legislatívou týkajúcou sa ochrany ovzdušia: na výduchoch zo zariadenia na dodatočné obmedzovanie emisií znečisťujúcich látok z SČOV - biofiltre.

Kontinuálne monitorovanie kvality odpadových vôd sa vykonáva:

1. Na vstupe do čistiarne odpadových vôd z výroby celulózy kontinuálnym analyzátorom na stanovenie hodnoty ukazovateľa znečistenia CHSK, hodnoty pH a teplota. Namerané hodnoty sú uchovávané v RS.
2. Na vyústi prípojky č. 1, kde odpadové vody vstupujú do verejnej kanalizácie. Pre kontinuálne monitorovanie kvality odpadových vôd vypúšťaných prípojkou č.1 do verejnej kanalizácie slúži monitorovacia stanica. Kvalita odpadovej vody sa monitoruje v nasledovných ukazovateľoch znečistenia: prietok a objem vypúšťaných vôd, CHSK, pH, teplota.
3. Na vstupe odpadových vôd do SČOV Hrboltová. Kvalita odpadovej vody sa monitoruje v nasledovných ukazovateľoch znečistenia: prietok a objem odpadových vôd, CHSK, pH, teplota. Namerané hodnoty sú uchovávané u prevádzkovateľa zariadenia v RS.
4. V prevádzkovom súbore S ČOV Hrboltová sa kyslíkovými sondami monitoruje obsah rozpusteného kyslíka v odpadovej vode v aktivačných nádržiach. Meranie obsahu kyslíka je kontinuálne vyhodnocované. Namerané hodnoty sú uchovávané u prevádzkovateľa zariadenia v RS.
5. Na vyústi vyčistených odpadových vôd z SČOV do povrchových vôd. Kvalita odpadovej vody sa monitoruje v nasledovných ukazovateľoch znečistenia: prietok a objem odpadových vôd, CHSK, pH, teplota. Namerané hodnoty sú uchovávané u prevádzkovateľa zariadenia v RS.

Za prevádzku a údržbu monitorovacej stanice a kalibráciu analyzátorov a zariadenia na meranie prietoku a objemu odpadových vôd zodpovedá poverený pracovník **BU RLaE** (elektroúdržba).

V časti :

II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, Podmienky pre dobu prevádzkovania (strana 20/ 54 rozhodnutia č. 5185-34031/2007/Mar/770620604)

**mení**

podmienku A.17, tak, že do textu dopĺňa prevádzky CHÚV a vodného hospodárstva, nasledovne:

**A.17.** Povoľované prevádzky SČOV Ružomberok – Hrboltová, MČOV DORR, PMČOV PS18, PMČOV PS1,16,17, DMČOV, **CHÚV a vodné hospodárstvo** sú nepretržité, 8 760 hod.rok<sup>-1</sup>.

V časti :



II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, Podmienky pre dobu prevádzkovania, Podmienky pre suroviny, médiá, energie, výrobky (strana 20/54 rozhodnutia č. 5185-34031/2007/Mar/770620604)

**mení**

podmienku A.18 tak, že aktualizuje zoznam nebezpečných látok a v texte nahrádza obchodné názvy chemikálii všeobecnými názvami, nasledovne:

**A.18.** V prevádzke je povolené používať **škodlivé látky** :

SČOV Ružomberok – Hrboltová :

- organický flokulant,
- vápno vzdušné dolomitické nehasené (CaO a MgO),
- vápenný hydrát Ca(OH)<sub>2</sub>,
- Nitrosorb – prírodný zeolit,
- kyselina octová - CH<sub>3</sub>COOH,
- kyselina fosforečná -H<sub>3</sub>PO<sub>4</sub> ,
- močovina,
- odpeňovač,
- horľavé kvapaliny a oleje (plastické mazivo, oleje na mazanie strojného a technologického zariadenia, **prevodové a hydraulické oleje**, technický benzín, biohyd M32, technický benzín , **motorová nafta** ),
- síran amónny, dinátriumfosfát dihydrát, biokatalyzátor (pre biofiltre I a II).

MČOV DORR :

- vápenné mlieko (suspenzia Ca(OH)<sub>2</sub> vo vode),
- organický flokulant ,
- H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub> 96% – neutralizácia pH.

PMČOV PS18 :

- **povolené** koagulanty,
- organický flokulant.

PMČOV PS1,16,17 :

- **povolené** koagulanty,
- **povolený** organický flokulant,
- NaOH a H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub> – neutralizácia pH.

Úprava vody :

- vápenné mlieko,
- síran hlinitý,
- kyselina sírová,
- **povolené** koagulanty.

CHÚV :

- **povolené** koagulanty,
- Ca(OH)<sub>2</sub> vápenné mlieko (5% suspenzia Ca(OH)<sub>2</sub> vo vode),
- HCl (31-33%)kyselina chlorovodíková – regenerácia ionexovej hmoty,
- NaOH (45-49%) hydroxid sodný – regenerácia ionexovej hmoty,
- NH<sub>4</sub>OH (24-25%) hydroxid amónny (čpavková voda) - na alkalizáciu napájacej vody.

V časti :

II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, Podmienky pre dobu prevádzkovania (strana 21/54 rozhodnutia č. 5185-34031/2007/Mar/770620604)

**mení**

podmienku A.21, tak, že z textu vypúšťa konkrétne hodnoty množstiev, nasledovne:

**A.21.** Okrem látok uvedených v bode A.18 je v prevádzke povolené používanie látok (suroviny, vstupné médiá, energie :

SČOV :

- odpadové vody : - znečistená odpadová voda na vstupe do SČOV,

- elektrická energia – pre SČOV,

MČOV DORR - odpadová voda z výroby celulózy,

PMČOV PS18 - papierenská odpadová voda z PS 18,

PMČOV PS1,16,17 - odpadová voda z PMČOV PS1,16,17,

DMČOV voda z povrchového odtoku,

Úprava vody : - povrchová voda odoberaná z Váhu,

CHÚV : **upravená voda odoberaná z vodného hospodárstva,**

- elektrická energia – na predčistenie OV v **Mondi SCP, a.s.**

V časti :

II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, Podmienky pre odber vody (strana 21/ 54 rozhodnutia č. 5185-34031/2007/Mar/770620604)

### mení

podmienku A.23 tak, že zvyšuje hodnotu povoleného priemerného množstva odoberanej podzemnej vody a hodnotu ročného množstva odoberanej podzemnej vody, nasledovne :

**A.23** Inšpekcia povoľuje podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 5. zákona o IPKZ odber podzemných vôd zo studne za týchto podmienok :

1. Povolené odoberané množstvo :

Miesto odberu	Povolené odoberané množstvo			
	$Q_{\text{priem}} \text{ l.s}^{-1}$	$Q_{\text{max}} \text{ l.s}^{-1}$	$Q_{\text{max}} \text{ m}^3 \cdot \text{deň}^{-1}$	$Q_{\text{max}} \text{ m}^3 \cdot \text{rok}^{-1}$
Studňa v areáli SČOV	<b>1,58</b>	10	500	<b>50 000</b>

- Účel odberu : priemyselná voda pre technologické a úžitkové účely prevádzky SČOV **Mondi SCP, a.s.** (na prípravu flokulantov, ako chladiaca kvapalina, zavodňovanie upchávok čerpadiel, príprava roztokov pre biofilter,...).
- Zabezpečiť meranie odberu úžitkovej vody indukčným prietokomerom - určenými meradlom (podľa § 8 zák. č.142/2000 Z. z. o metrológii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 431/2004 Z.z. ) a údaje o spotrebe vody zaznamenávať do prevádzkovej evidencie 1x mesačne.
- Rozvod vody z vlastného vodného zdroja nesmie byť prepojený s rozvodom pitnej vody, ktorý je napojený na verejný vodovod.
- Prevádzkovateľ, pri odbere väčšom ako 15 000 m<sup>3</sup> ročne alebo 1250 m<sup>3</sup> mesačne je povinný oznamovať údaje o odbere vody a údaje určené v povolení poverenej osobe, ktorá ich poskytne správcovi vodohospodársky významných vodných tokov.**

V časti :

II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, Technicko-prevádzkové podmienky (strana 22/ 54 rozhodnutia č. 5185-34031/2007/Mar/770620604)

### mení

podmienku A.27 nasledovne :

A.27.1. Súbor technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania pre zariadenia na dodatočne obmedzovanie emisií znečisťujúcich látok „Spoločnej ČOV Hrboltová“ (ďalej len „STPP a TOO“), identifikačné číslo STPP a TOO SČOV/2007/1-rev.2010 z novembra 2010 sa schvaľuje v celom rozsahu. Dňom nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia sa stáva schválený Súbor TPP a TOO súčasťou dokumentácie zdroja znečisťovania ovzdušia.

A.27.2 Prevádzkovateľ je povinný prevádzkovať zdroj znečisťovania ovzdušia a zariadenia na dodatočne obmedzovanie emisií znečisťujúcich látok „Spoločnej ČOV Hrboltová“ v súlade s aktuálnym STPP a TOO, schváleným inšpekciou.

V časti :

II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, Technicko-prevádzkové podmienky (strana 23/54 rozhodnutia č. 5185-34031/2007/Mar/770620604)

### mení

podmienku A.31 nasledovne :

A.31. Pri čistení vzduchu, ktorý je odsávaný z prekrytých technologických zariadení SČOV Hrboltová pomocou **biofiltrov SETUP I a II** dodržiavať prevádzkový poriadok „Systém eliminácie zápachu na SČOV Hrboltová“.

V časti :

II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, Technicko-prevádzkové podmienky (strana 24/54 rozhodnutia č. 5185-34031/2007/Mar/770620604)

### doplňa

podmienku A.42 nasledovne :

A.42. Dodržiavať množstvo a pomer komponentov pri hygienizácii kalu.

V časti :

II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, Technicko-prevádzkové podmienky (strana 24/54 rozhodnutia č. 5185-34031/2007/Mar/770620604)

### mení

podmienky A.43, A.45, A.46, A.47 nasledovne :

A.43. SČOV prevádzkovať podľa **aktuálneho, schváleného** trvalého technologického reglementu na čistenie odpadových vôd na SČOV Ružomberok Hrboltová.

A.45. Odpadové vody z výroby buničiny odvádzať na MČOV DOOR prevádzkovej podľa **aktuálneho, schváleného** trvalého technologického reglementu na čistenie odpadových vôd na MČOV DOOR.

A.46. Odpadové vody z výroby buničiny odvádzať na PMČOV PS18 prevádzkovej podľa **aktuálneho, schváleného** trvalého technologického reglementu na čistenie odpadových vôd z PS 8.

A.47. Odpadové vody z PS 1, 16, 17 odvádzať na PM ČOV PS 1, 16, 17 a dažďové vody na DM ČOV, ktoré sú prevádzkované podľa **aktuálneho, schváleného** trvalého technologického reglementu pre čistenie odpadových vôd z PS 1, 16, 17 a dažďových vôd.

V časti :

II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, Podmienky pre skladovanie a manipuláciu so **škodlivými** látkami (strana 24/54 rozhodnutia č. 5185-34031/2007/Mar/770620604)

#### mení

podmienky A.48 a A.49 nasledovne :

A.48. Pri zaobchádzaní so **škodlivými** látkami v príručnom sklade ropných látok dodržiavať **aktuálny, schválený** prevádzkový poriadok príručného skladu ropných látok.

A.49. Pri zaobchádzaní so **škodlivými** látkami v sklade chemikálií - príručný sklad olejov, dodržiavať **aktuálny, schválený** prevádzkový poriadok skladu chemikálií.

V časti :

II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, Podmienky pre skladovanie a manipuláciu so **škodlivými** látkami (strana 25/54 až 26/54 rozhodnutia č. 5185-34031/2007/Mar/770620604)

#### ruší

podmienky A.61. až A.66. v celom rozsahu.

V časti :

II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, Podmienky pre skladovanie a manipuláciu so **škodlivými** látkami (strana 26/54 rozhodnutia č. 5185-34031/2007/Mar/770620604)

#### mení

podmienky A.67 a A.68 tak, že mení podmienky na trvalé, nasledovne :

A.67. Miesta s nebezpečnými látkami budú vybavené prostriedkami na likvidáciu havárie – sorbčná textília, nádoba na zachytenie uniknutej nebezpečnej látky, metla, lopata, neutralizačné činidlo (vápenný hydrát).

A.68. Pri manipulácii s kyselinou octovou vonku zo skladu bude manipulácia vykonaná nad záchytnou vaňou

V časti :

II. Podmienky povolenia, B.1 Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia, B.1.2 Kontrola emisií do ovzdušia (strana 28/ 54 rozhodnutia č. 5185-34031/2007/Mar/770620604)

#### mení

podmienku B.1.2.4 tak, že ruší časové obmedzenie podmienky a vypúšťa text „frekvenciu diskontinuálnych meraní emisií a limitné hodnoty emisií upresní povolujući orgán po vykonaní oprávneného meraní emisií podľa bodu B.1.2.4.“, nasledovne :

**B.1.2.4.** Prevádzkovateľ povinný vykonať oprávnené meranie pre znečisťujúce látky TRS ako H<sub>2</sub>S podľa platných právnych predpisov.

a

**ruší**

podmienku B.1.2.5. v celom rozsahu.

V časti :

II. Podmienky povolenia, B.2. Voda , B.2.3. Odpadové vody, Priemyselné a komunálne odpadové vody (strana 28/ 54 rozhodnutia č. 5185-34031/2007/Mar/770620604)

**mení**

v podmienke B.2.3.2 Spôsob merania množstva vypúšťaných odpadových vôd upravuje bod.1 tak, že vypúšťa názov typu prietokomera a upresňuje miesto jeho osadenia , nasledovne :

1. Meranie bude zabezpečovať prevádzkovateľ merným objektom na odtoku z SČOV, ktorý kontinuálne meria prietok odpadových vôd vypúšťaných do recipientu. Primárne zariadenie merného objektu tvorí Palmer-Bowlusov merný žľab. Sekundárne zariadenie tvorí prietokomer, ktorý je osadený **v objekte monitorovania odtoku.**

V časti :

II. Podmienky povolenia, Opatrenia na prevenciu znečisťovania, najmä použitím najlepších dostupných techník (BAT) (strana 31/ 54 rozhodnutia č. 5185-34031/2007/Mar/770620604)

**ruší**

podmienku C.2 v celom rozsahu.

V časti :

II. Podmienky povolenia, Opatrenia na prevenciu znečisťovania, najmä použitím najlepších dostupných techník (BAT) (strana 31/54 rozhodnutia č. 5185-34031/2007/Mar/770620604)

**mení**

podmienky C.5. a C.6. tak, že posúva lehotu plnenia opatrenia, nasledovne :

- C.5.** Zabezpečiť revíziu stavu dažďovej kanalizácie s cieľom zistenia príčin kontaminácie dažďových vôd .

Lehota : **do 31.06.2012**

- C.6.** Na základe výsledku monitoring stavu dažďovej kanalizácie vypracovať návrh rekonštrukcie dažďovej kanalizácie s cieľom odstrániť kontamináciu a umožniť odvádzanie dažďových vôd do recipientu .

Lehota : **do 31.06.2012**

V časti :

D. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov (strana 32/ 54 rozhodnutia č. 5185-34031/2007/Mar/770620604)

## ruší

podmienku D.5 v celom rozsahu.

V časti :

II. Podmienky povolenia, D. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov (strana 35/ 54 rozhodnutia č. 5185-34031/2007/Mar/770620604)

## mení

v podmienke D.21 tabuľku č.5 tak, že zvyšuje množstvo vzniknutých ostatných odpadov z čistenia odpadových vôd (kat.č. 030311-kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku iné ako uvedené v 03 03 10; kat.č. 19 08 12 - kaly z biologickej úpravy priemyselných odpadových vôd iné ako uvedené v 19 08 11 ) nasledovne:

tabuľka č.5

Katalógové číslo odpadu	Názov odpadu	Katégoria odpadu	Miesto vzniku odpadu	Spôsob nakladania s odpadom	Predpokladané množstvo odpadu za rok (t)	Miesto zhromažďovania odpadov, obaly
03 03 11	kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku iné ako uvedené v 03 03 10	O	čistenie OV na PMČOV PS 1, 16, 17 a dažďových vôd PMČOV PS 18 a MČOV DO-RR, CHÚV a DMČOV	zhromažďovanie, odovzdanie na R3, zhodnocovanie R1	39 000	Voľne uložené na skládke celpap kalov
12 01 14	kaly z obrábania obsahujúce nebezpečné látky	N	údržba, výrobné prevádzky	zhromažďovanie	4,15	Sudy; sklad nebezpečných odpadov (ďalej len „sklad NO“)
13 02 05	nechlórované minerálne motorové, prevodové a mazacie oleje (SČOV, MČOV DOOR)	N	oprava, čistenie zariadení, údržba, trafostanica prevádzka úpravy vody	zhromažďovanie	49,01	Sudy; sklad olejov
13 02 06	turbínové oleje	N	výrobné prevádzky	zhromažďovanie	1,8	Sudy; sklad olejov
13 02 08	iné motorové, prevodové a mazacie oleje	N	výrobné prevádzky	zhromažďovanie	2,26	Sudy; sklad olejov
13 05 08	zmesi odpadov z lapačov piesku a odlučovačov oleja z vody	N	trafostanica	zhromažďovanie	15,0	Sudy, kontajner; sklad NO
13 07 01	vykurovací olej a motorová nafta	N	prevádzky Mondi SCP,a.s. Ružomberok	zhromažďovanie	0,27	Sudy; sklad olejov

13 08 02	iné emulzie	N	prevádzky Mondi SCP,a.s. Ružomberok	zhromažďo- vanie	1,16	Sudy, kontajne- ry; sklad NO
14 06 01	chlórfluórované uhl'ovodíky, HCFC, HFC	N	prevádzka vláknitej linky	zhromažďo- vanie	0,59	Sudy; sklad NO
15 01 02	obaly z plastov PM ČOV 1,16,17	O	prevádzky Mondi SCP,a.s. Ružomberok	zhromažďo- vanie, odo- vzdanie na R3	80,07	Kontajnery; su- dy; na miestach vzniku odpadu
15 01 10	obaly obsahujúce zvyšky nebez- pečných látok alebo kontamino- vané nebezpeč- nými látkami (SČOV)	N	obaly z chemikálií, ropných pro- duktov	zhromažďo- vanie	16,85	Sudy, kontajne- ry; sklad NO
15 02 02	absorbenty, fil- tračné materiály vrátane olej. fil- trov inak nešpeci- fikované, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami (SČOV)	N	údržba, oprava, čistenie zaria- dení, trafostani- ca	zhromažďo- vanie	7,6	Sudy, kontajne- ry; sklad NO
16 01 03	opotrebované pneumatiky (SČOV)	O	údržba vozové- ho parku, oprava, čistenie zariadení	zhromažďo- vanie, odvoz na skládku D1	5,08	sklad NO
16 01 19	plasty	O	prevádzky Mondi SCP,a.s. Ružomberok	zhromažďo- vanie, odo- vzdanie na R3	36,54	Sudy, kontajne- ry, palety
16 02 13	vyradené zaria- denia obsahujúce nebezpečné časti iné ako uvedené v 16 02 09 a 16 02 12	N	prevádzky Mondi SCP,a.s. Ružomberok	zhromažďo- vanie	7,77	Kontajnery, ná- doby na to ur- čené; Sklad NO
17 01 07	zmesi betónu, te- hál obkladačiek, keramiky, dlaž- díc, iné ako uve- dené. v 17 01 06	O	prevádzky Mondi SCP,a.s. Ružomberok	zhromažďo- vanie, odvoz na zneškod- nenie D1	930,22	Kontajnery, voľne uložené na vyhradených miestach

17 02 04	sklo, plasty a drevo obsahujúce nebezpečné látky alebo kontaminované nebezpečnými látkami	N	prevádzky Mondi SCP,a.s. Ružomberok	zhromažďovanie	1,22	Rôzne druhy nádob; sklad NO
17 04 02	hliník	O	prevádzky Mondi SCP,a.s. Ružomberok	zhromažďovanie, odvoz na R4	14,59	Kontajnery; na miestach vzniku odpadu
17 04 05	železo a oceľ (SČOV, MČOV DOOR, PM ČOV 1,16,17)	O	údržba, opravy, prevádzka úpravy vody	zhromažďovanie, odvoz na R4	26,5	Kontajnery; na miestach vzniku odpadu
17 05 03	zemina a kamienko obsahujúce nebezpečné látky	N	prevádzky Mondi SCP,a.s. Ružomberok	zhromažďovanie	0,87	Sudy, kontajnery; sklad NO
19 08 01	zhrabky z hrablic (SČOV, PM ČOV 1,16,17 )	O	SČOV Hrboltová	zhromažďovanie, odvoz na zneškodnenie D1	25,5	Kontajnery; na mieste vzniku odpadu
19 08 02	odpad z lapačov piesku	O	mechanické čistenie SČOV	zhromažďovanie, odvoz na zneškodnenie D1	146	Kontajnery; na mieste vzniku odpadu
19 08 12	kaly z biologickej úpravy priemyselných odpadových vôd iné ako uvedené v 19 08 11	O	SČOV Hrboltová	zhromažďovanie, odvoz na R3	35 000	Silá; na miestach vzniku odpadu
20 01 01	Odpadový papier	O	prevádzky Mondi SCP,a.s. Ružomberok	zhromažďovanie, odvoz na R3	5,4	Kontajnery; na miestach vzniku odpadu
20 03 01	zmesový komunálny odpad	O	Všetky prevádzky Mondi SCP,a.s. Ružomberok	zhromažďovanie, odvoz na zneškodnenie D1	186	Kontajnery; na miestach vzniku odpadu
20 03 06	odpad z čistenia kanalizácie	O	Kanalizačné potrubie	zhromažďovanie, odvoz na zneškodnenie D1	25	Medziskládka na SČOV

## V časti :

II. Podmienky povolenia, D. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov (strana 35/ 54 rozhodnutia č. 5185-34031/2007/Mar/770620604)

mení



v podmienke D.22.2 tabuľku č.5a tak, že vypúšťa zo zoznamu nebezpečný odpad katalógové číslo 190702 (priesaková kvapalina zo skládky odpadov obsahujúca nebezpečné látky), nasledovne:

**D.22.2** Podmienky sa vzťahujú na nakladanie s nebezpečnými odpadmi v prevádzke „Čistenie odpadových vôd v Spoločnej čistiarni odpadových vôd Ružomberok – Hrboltová privádzaných kanalizačným zberačom a v predčistiacich zariadeniach v areáli Mondi SCP, a.s. Ružomberok“, zaradených podľa vyhlášky č. 284/2001 Z.z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov (ďalej len „Katalóg odpadov“) uvedených v tabuľke č.5a :  
tabuľka č.5a

Kat. č. odpadu	Názov odpadu podľa vyhl. č. 284/2001 Z. z.	Katéria odpadu	Množstvo odpadu [t.rok <sup>-1</sup> ]	Spôsob nakladania s odpadom
06 01 06	Iné kyseliny	N	0,5	Z* Spaľovanie D10
06 02 01	Hydroxid vápenatý	N	0,5	Z* Úprava D 9
06 02 05	Iné zásady	N	1,0	Z* Úprava D 9
06 04 04	Odpady obsahujúce ortuť (technická Hg)	N	0,5	Z* Recyklácia R 4
06 13 01	Anorganické prostriedky na ochranu rastlín, prostriedky na ochranu dreva a iné biocídy	N	0,2	Z* Skládkovanie D 1
06 13 02	Použité aktívne uhlie	N	2,5	Z* Skládkovanie D 1
07 07 04	Iné anorganické rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N	1,2	Z* Úprava D 9
08 03 17	Odpadový toner do tlačiarne obsahujúci nebezpečné látky	N	0,8	Z* Úprava D 9
12 01 12	Použité vosky a tuky	N	0,5	Z* Skládkovanie D 1
13 01 10	Nechlórované minerálne hydraulické oleje	N	0,5	Z* Spaľovanie D 10
13 01 13	Iné hydraulické oleje	N	0,5	Z* Spaľovanie D 10
13 02 05	Nechlórované minerálne motorové, prevodové a mazacie oleje	N	40	Z* Úprava, D9
13 02 08	Iné motorové, prevodové a mazacie oleje	N	3,0	Z* Úprava D9
13 03 07	Nechlórované minerálne izolačné a teplotnosné oleje	N	1,0	Z* Spaľovanie D 10
13 07 01	Vykurovací olej a motorová nafta	N	1,0	Z* Úprava D 9
13 08 02	Iné emulzie	N	2,0	Z* Úprava D9
14 06 01	Chlórfluórované uhl'ovodíky, HCFC, HFC	N	0,2	Z*

				Spaľovanie D 10
14 06 03	Iné rozpúšťadlá a zmesi rozpúšťadiel	N	0,3	Z* Úprava D 9
15 01 10	Obaly obsahujúce zvyšky NL alebo kontaminované NL	N	20	Z* Skládkovanie D 1
15 01 11	Kovové obaly obsahujúce nebezpečný tuhý pórovitý základný materiál (napr. azbest) vrátane prázdnych tlakových nádob	N	1,0	Z* Úprava D 9
15 02 02	Absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované NL	N	10	Z* Spaľovanie D 10
16 05 04	Plyny v tlakových nádobách vrátane halónov obsahujúce nebezpečné látky	N	1,5	Z* Úprava D 9
16 05 06	Laboratórne chemikálie pozostávajúce z NL alebo obsahujúce NL vrátane zmesí laboratorných chemikálií	N	1,0	Z* Úprava D 9
16 02 13	Vyradené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti iné ako uvedené v 16 02 09 a 16 02 12	N	1,5	Z* Recyklácia R4,R5
16 06 01	Olovené batérie	N	0,5	Z* Recyklácia R4,R5
16 06 02	Niklovo-kadmiové batérie	N	0,5	Z* Recyklácia R4,R5
16 09 04	Oxidujúce látky inak nešpecifikované	N	0,7	Z* Úprava D 9
17 02 04	Sklo, plasty a drevo obsahujúce NL alebo kontaminované NL	N	3,0	Z* Skládkovanie D 1
17 04 09	Kovový odpad kontaminovaný nebezpečnými látkami	N	1,0	Z* Skládkovanie D 1
17 05 03	Zemina a kamenivo obsahujúce nebezpečné látky	N	1,5	Z* Skládkovanie D 1
17 06 05	Stavebné materiály obsahujúce azbest	N	6,5	Z* Skládkovanie D 1
Celkové množstvo za rok (v tonách)				105

Z\* - zhromažďovanie

V časti :

II. Podmienky povolenia, D. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov (strana 35/54 rozhodnutia č. 5185-34031/2007/Mar/770620604)

#### mení

v podmienku D.22.4 tak, že znižuje celkové ročné množstvo vyprodukovaných nebezpečných odpadov v prevádzke o nebezpečné odpady katalógové číslo 190702 (priesaková kvapalina zo skládky odpadov obsahujúca nebezpečné látky) - 13 000 t/rok, nasledovne :

**D.22.4.** Celkové ročné množstvo vyprodukovaných nebezpečných odpadov v prevádzke nesmie prekročiť hodnotu **105 t**;

V časti :

II. Podmienky povolenia, D. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov (strana 35/ 54 rozhodnutia č. 5185-34031/2007/Mar/770620604)

**ruší**

podmienky D.23, D.24 a D.25, ktoré boli nahradené podmienkami D.22.7, D.22.12,a D.22.13.

V časti :

II. Podmienky povolenia, D. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov (strana 36/ 54 rozhodnutia č. 5185-34031/2007/Mar/770620604)

**mení**

v podmienke D.26.1 tabuľku č.6 tak, že zvyšuje množstvo zneškodňovaného odpadu katalógové číslo 20 03 99 v SČOV, nasledovne :

tabuľka č.6

Katalógové číslo odpadu	Názov odpadu	Kategória odpadu	Pôvod odpadu	Zneškodnené množstvo odpadu za rok (t)	Miesto preberania odpadov
20 03 99	komunálne odpady inak nešpecifikované	O	žumpy na splaškové odpadové vody	27 000	výpustné potrubie pre cisternové vozidlo pred vstupnou čerpacou stanicou na ČOV Hrboltová
19 07 02	priesaková kvapalina zo skládky odpadov obsahujúca nebezpečné látky	N	skládka komunálneho odpadu v Partizánskej Ľupči	13 000	výpustné potrubie pre cisternové vozidlo pred vstupnou čerpacou stanicou na ČOV Hrboltová

V časti :

II. Podmienky povolenia, E. Podmienky hospodárenia s energiami (strana 37/54 rozhodnutia č. 5185-34031/2007/Mar/770620604)

**ruší**

podmienku E.2 v celom rozsahu.

V časti :

II. Podmienky povolenia, E. Podmienky hospodárenia s energiami (strana 37/54 rozhodnutia č. 5185-34031/2007/Mar/770620604)

**mení**

podmienku E.7 nasledovne :

**E.7. Prednostne na osvetlenie používať úsporné žiarovky a žiarivky.**

V časti :

II. Podmienky povolenia, F. Opatrenia na predchádzanie havárií a na obmedzenie následkov v prípade havárií a opatrenia týkajúce sa situácií odlišných od podmienok bežnej prevádzky (strana 38/54 rozhodnutia č. 5185-34031/2007/Mar/770620604)

**ruší**

podmienku F.9 v celom rozsahu.

V časti :

II. Podmienky povolenia, F. Opatrenia na predchádzanie havárií a na obmedzenie následkov v prípade havárií a opatrenia týkajúce sa situácií odlišných od podmienok bežnej prevádzky (strana 39/54 rozhodnutia č. 5185-34031/2007/Mar/770620604)

**mení**

podmienku F.14 nasledovne :

**F.14.** Na všetkých miestach v prevádzke, kde sa zaobchádza s nebezpečnými látkami, musia byť k dispozícii prostriedky na zneškodnenie prípadných únikov (**sorbenty**, lopata, vrecia, metla,... a pod).

V časti :

II. Podmienky povolenia, I. Opatrenia na predchádzanie havárií a na obmedzenie následkov v prípade havárií a opatrenia týkajúce sa situácií odlišných od podmienok bežnej prevádzky (strana 39/54 rozhodnutia č. 5185-34031/2007/Mar/770620604)

**mení**

podmienku F.19 nasledovne :

**F.19.** Vykonávať skúšky tesnosti záchytných vaní (zabudovaných v podlahe) odbornou organizáciou **v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi na úseku ochrany vôd a zabezpečovať ich pravidelné čistenie a údržbu.**

V časti :

II. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému (strana 41/54 rozhodnutia č. 5185-34031/2007/Mar/770620604)

**mení**

podmienku I.1.10 nasledovne :

I.1.10. Meranie sa musí robiť pre každý výdych **biofiltrov** samostatne.

V časti :

II. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému (strana 41/54 rozhodnutia č. 5185-34031/2007/Mar/770620604)

**mení**

podmienku I.1.15 nasledovne :

**I.1.15. Laboratóriom BelNovamann** vykonávať merania zapáchajúcich látok (H<sub>2</sub>S, MM, DMS a DMDS) nasledovne:

**- biofiltre SETUP I a SETUP II – 2 x mesačne (jestvujúce odberné miesto).**V časti :

II. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, I.2 Kontrola priemyselných odpadových vôd, splaškových odpadových vôd a vôd z povrchového odtoku, I. 2.2 Povrchové vody (strana 42/54 rozhodnutia č. 5185-34031/2007/Mar/770620604)

**mení**

v podmienke I.2.2.1. tabuľku č.9 a v podmienke I.2.2.2 a) Miesto odberu vzoriek, nasledovne :  
tabuľka č. 9

Kontrolný profil	Parameter	Frekvencia	Metóda analýzy/Technika
„A“	pH BSK <sub>5</sub> CHSK <sub>Cr</sub> NL NEL-IČ	1 x za 6 mesiacov	podľa platných Slovenských technických noriem, v súlade s nar. vlády MŽP SR č. 269/2010 Z.z. a s platnými Slovenskými technickými normami

PH – reakcia vody, BSK<sub>5</sub> - biochemická spotreba kyslíka s potlačením nitrifikácie, CHSK<sub>Cr</sub> – chemická spotreba kyslíka dichrómanom, NL- nerozpustné látky, NEL-IČ – nepolárne extrahovateľné látky (infračervené)

V časti :

II. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, I.2.2 Povrchové vody (strana 42/ 54 rozhodnutia č. 5185-34031/2007/Mar/770620604)

**mení**

podmienku I.2.2.2 nasledovne :

**I.2.2.2. Ďalšie podmienky monitoringu vôd z povrchového odtoku :**

a) Miesto odberu vzoriek :

„A“ - DMČOV výstup

V časti :

II. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, I.2.3 Odpadové vody (strana 43/54 rozhodnutia č. 5185-34031/2007/Mar/770620604)

**mení**

podmienky I.2.3.2, I.2.3.3, I.2.3.3, I.2.3.4, I.2.3.5 nasledovne :

**I.2.3.2 Monitoring odpadových vôd vypúšťaných z MČOV DORR (do chemickej kanalizácie):**

I.2.3.2.1 Kvalita odpadovej vody sa monitoruje v nasledovných ukazovateľoch znečistenia: prietok a objem vypúšťaných vôd, NL, CHSK, pH, teplota.

**I.2.3.2.2 Početnosť odberu vzoriek – 1 x štvrt'ročne.**

I.2.3.2.3 Kvalitatívne parametre - vyhodnocované a namerané hodnoty sú uchovávané u prevádzkovateľa.

**I.2.3.3 Monitoring odpadových vôd vypúšťaných z PMČOV PS 18 (do chemickej kanalizácie) :**

I.2.3.3.1 Kvalita odpadovej vody sa monitoruje v nasledovných ukazovateľoch znečistenia: prietok a objem vypúšťaných vôd, NL, CHSK, pH, teplota.

I.2.3.3.2 Početnosť odberu vzoriek - 1 x štvrťročne.

I.2.3.3.3 Kvalitatívne parametre - vyhodnocované a namerané hodnoty sú uchovávané **u prevádzkovateľa**.

**I.2.3.4 Monitoring odpadových vôd vypúšťaných z (PMČOV PS 1, 16, 17 (do chemickej kanalizácie) :**

I.2.3.4.1 Kvalita odpadovej vody sa monitoruje v nasledovných ukazovateľoch znečistenia: prietok a objem vypúšťaných vôd, NL, CHSK, pH, teplota.

I.2.3.4.2 Početnosť odberu vzoriek - 1 x štvrťročne.

I.2.3.4.3 Kvalitatívne parametre - vyhodnocované a namerané hodnoty sú uchovávané **u prevádzkovateľa**.

**I.2.3.5 Monitoring odpadových vôd vypúšťaných z areálu Mondi SCP, a.s. (do verejnej kanalizácie) :**

I.2.3.5.1 Pre kontinuálne monitorovanie kvality odpadových vôd vypúšťaných prípojkou č.1 do verejnej kanalizácie slúži monitorovacia stanica.

I.2.3.5.2 Kvalita odpadovej vody sa monitoruje v nasledovných ukazovateľoch znečistenia: prietok a objem vypúšťaných vôd, NL, CHSK, pH, teplota.

I.2.3.5.3 Početnosť odberu vzoriek - 1 x mesačne

I.2.3.5.4 Kvalitatívne parametre - vyhodnocované a namerané hodnoty sú uchovávané **u prevádzkovateľa**.

V časti :

II. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému (strana 45/54 rozhodnutia č. 5185-34031/2007/Mar/770620604)

**mení**

podmienku I.2.3.7 nasledovne :

**I.2.3.7 Zabezpečiť prevádzku kontinuálneho systému merania množstva a kvality prítokových vôd do SČOV v ukazovateľoch pH, teplota a CHSK.**

V časti :

II. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, I.5 Monitoring odpadov (strana 45/54 rozhodnutia č. 5185-34031/2007/Mar/770620604)

**ruší**

podmienku I.5.1 v celom rozsahu.

V časti :

II. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému (strana 46/54 rozhodnutia č. 5185-34031/2007/Mar/770620604)

#### mení

podmienku I.7 Kontrola prevádzky a technického stavu prevádzky, nasledovne :

#### **I.7 Kontrola prevádzky a technického stavu prevádzky :**

- vizuálna kontrola tesnosti obalov a nádob, v ktorých sú skladované škodlivé látky a kvapalnú nebezpečné odpady – denne \*,
- vizuálna kontrola tesnosti všetkých prevádzkových nádrží, zásobníkov, potrubí a znečistenia v miestach spojov alebo okolo nádrží a potrubí – denne \*,
- vizuálna kontrola všetkých ventilov a tesnosti spojov povrchových rúr používaných na transport škodlivých látok a plôch, kde môže dôjsť k znečisteniu škodlivými látkami – denne \*,
- kontrola funkčnosti a nastavených prevádzkových parametrov čistiacich zariadení,
- skúšky tesnosti skladovacích nádrží a **záchytných** (havarijných) nádrží **a vizuálne nekontrolovateľných** potrubných rozvodov na nebezpečné látky - kontrolu zabezpečí prevádzkovateľ u odbornej organizácii podľa príslušnej STN, **v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi na úseku ochrany vôd**,
- kontrola technického stavu a funkčnej spoľahlivosti zvonku vizuálne kontrolovateľných nádrží - kontrolu zabezpečí prevádzkovateľ u odbornej organizácie podľa a vyhlášky č.100/2005 Z.z. a príslušnej STN.

\* po zistení nedostatkov a závad pri kontrole zaznamenať vykonanie kontroly do prevádzkovej evidencie

V časti :

II. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, I.8 Predkladanie správ z monitoringu (strana 46/54 rozhodnutia č. 5185-34031/2007/Mar/770620604)

#### dopĺňa

v podmienke I.8.2, prvá odrážka, povinnosť predložiť inšpekcii doklad o zaslaní správy SHMÚ, nasledovne :

#### **I.8.2** Prevádzkovateľ musí 1 x ročne predložiť nasledovné správy :

- kompletne údaje o prevádzke a jej emisiách v súlade s vyhláškou MŽP SR č. 391/2003 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon o IPKZ, SHMÚ Bratislava – do 15.02. nasledujúceho roka **a inšpekcii doklad o zaslaní správy SHMÚ**

V časti :

II. Podmienky povolenia, J. Opatrenia pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke, požiadavky na skúšobnú prevádzku (strana 47/54 rozhodnutia č. 5185-34031/2007/Mar/770620604)

#### mení

podmienku J.1 nasledovne :

**J.1.** Všetky významné zmeny v prevádzke musí prevádzkovateľ neodkladne hlásiť inšpekcii.

Ostatné podmienky pre prevádzku „Čistenie odpadových vôd v Spoločnej čistiarni odpadových vôd Ružomberok – Hrboltová privádzaných kanalizačným zberačom a v predčistiaciach zariadeniach v areáli Mondi SCP, a.s. Ružomberok“ prevádzkovateľa Mondi SCP, a.s., Tatranská cesta 3, 034 17 Ružomberok uvedené v integrovanom povolení č. 5185-34031/2007/Mar/770620604, zo dňa 22.10.2007 a v jeho zmenách zostávajú nezmenené v platnosti.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č. 5185-34031/2007/Mar/770620604, zo dňa 22.10.2007a jeho zmien.

## O d ô v o d n e n i e

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, na základe vykonaného konania podľa § 8 ods.2 písm. b) bod 5., § 8 ods.2 písm. c) bod 2., § 8 ods.2 písm. c) bod 8., § 8 ods.2 písm. f) bod 2., 4., § 8 ods. 6 a 7 a podľa § 17 ods. 1 a § 22 ods.5 zákona o IPKZ, zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov, podľa predloženej žiadosti prevádzkovateľa Mondi SCP, a.s., Tatranská cesta 3, 034 17 Ružomberok zo dňa 19.08.2011 a predložených dokladov, vydáva zmenu integrovaného povolenia č. 5185-34031/2007/Mar/770620604, zo dňa 22.10.2007, na prevádzku „Čistenie odpadových vôd v Spoločnej čistiarni odpadových vôd Ružomberok – Hrboltová privádzaných kanalizačným zberačom a v predčistiaciach zariadeniach v areáli Mondi SCP, a.s. Ružomberok“.

Prevádzkovateľ v predloženej žiadosti požiadal o vydanie zmeny integrovaného povolenia v tomto rozsahu:

- a) podmienka A.23 -zmena povolenia odberu podzemnej vody pre technologické účely - zvýšenie povoleného množstva odoberaných podzemných vôd v množstve :  $Q_{\text{priemerné}} 1,58 \text{ l/s}$  (z pôvodných  $1,3 \text{ l/s}$ );  $Q_{\text{ročné}} 50\,000 \text{ m}^3 \cdot \text{rok}^{-1}$  (z pôvodných  $20\,000 \text{ m}^3 \cdot \text{rok}^{-1}$ );  $Q_{\text{max.}} 10 \text{ l.s}^{-1}$ ;  $Q_{\text{denné}} 500 \text{ m}^3 \cdot \text{deň}^{-1}$ ;  
Zdôvodnenie : - navýšenie spotreby vody spôsobila zmena koncentrácie používaného roztoku flokulantu z 0,4% na 0,2 %, čo predstavuje 100% -ný nárast ;
- b) vypustiť podmienku C.2 IP (zabezpečiť zhodnocovanie odpadov, ktoré vznikajú pri čistení odpadových vôd (najmä hygienizovaný kal, štrk, piesok);  
Zdôvodnenie : na SČOV nie je inštalovaná technológia schopná zabezpečiť v podmienke popísané zhodnocovanie odpadov;
- c) podmienka D.22.4 - upraviť množstvo NO z hodnoty 13 105 t na hodnotu 105 t;  
Zdôvodnenie : prevádzke SČOPV nie je producentom priesakovej kvapaliny (kat. č.19 07 02);
- d) podmienka D.26.1 – upraviť množstvo zneškodňovaného odpadu 20 03 99 komunálne odpady inak nešpecifikované na 27 000 t/rok (z pôvodnej hodnoty 7853 t/rok);  
Zdôvodnenie : je to v súlade s prevádzkovým poriadkom zariadenia na zneškodňovanie odpadov – do tohto zariadenia je možné prijať 27 000 t tohto odpadu;
- e) podmienka E.9 – sledovanie spotreby jednotlivých druhov energií a ich využívania zmeniť bez povinnosti sledovania v členení na jednotlivé technologické uzly a prevádzkové činnosti;  
Zdôvodnenie : na takéto sledovanie Mondi SCP nemá inštalované podružné meracia zariadenia;
- f) podmienka F.19 – vypustiť 5-ročný interval periódy vykonávania skúšky tesnosti záchytných vaní;  
Zdôvodnenie : platnosť skúšky môže byť aj kratšia – platnosť skúšky je uvedená v protokole o skúške;
- g) podmienka I.2.1 – aktualizovanie odberového miesta monitoringu povrchových vôd;  
Zdôvodnenie : z dôvodu nemožnosti odberu vzoriek v pôvodne označenom mieste;
- h) podmienka I.2.3.6 – vypustiť všetky body o monitorovaní škodlivých;



Zdôvodnenie : na základe vykonaných analýz bolo preukázané, že kvalita povrchovej vody vo Váhu pod Mondi SCP a.s. je rovnaká, resp. lepšia ako kvalita povrchovej vody nad Mondi SCP a.s.

i) podmienka I.2.3.7 – aktualizovať text popisujúci kontinuálny systém množstva a kvality vôd zodpovedajúci aktuálnej skutočnosti (požiadavka vypustiť kontinuálny monitorovací systém merania prítokových vôd do aktivačných nádrží)

j) podmienka I.6.3 – upraviť text na meranie množstva odoberanej technologickej vody iba v SČOV;

Zdôvodnenie : podružné merače odoberanej technologickej vody na iných ČOV v areáli Mondi SCP nie sú inštalované;

k) podmienka I.7 – vypustiť povinnosť vykonávať skúšky tesnosti potrubných rozvodov;

Zdôvodnenie : je to technicky a finančne nerealizovateľné;

l) podmienka J.1 – spresniť povinnosť nahlasovať všetky zmeny v prevádzke na „nahlasovať všetky významné zmeny v prevádzke“ ;

Zdôvodnenie : zmeny v prevádzke sa dejú denne a nie je možné každú malú zmenu hlásiť.

Ostatné požadované zmeny sa týkajú aktualizácie údajov o prevádzke (oproti pôvodnej žiadosti o vydanie integrovaného povolenia) a aktualizácie opisov prevádzky, ktoré vyplývajú z už povolených a zrealizovaných zmien v prevádzke.

Zároveň prevádzkovateľ požiadal o zníženie správneho poplatku o 50 % vzhľadom na rozsah a náročnosť povoloovaných zmien v prevádzke a doručil aj doklad o zaplatení správneho poplatku, podľa sadzobníka o správnych poplatkoch, položka 171a písmeno d) zákona o IPKZ, vo výške 165,5 eur, kolkovou známku.

Keďže činnosť v prevádzke „Čistenie odpadových vôd v Spoločnej čistiarni odpadových vôd Ružomberok – Hrboltová privádzaných kanalizačným zberačom a v predčistiacich zariadeniach v areáli Mondi SCP, a.s. Ružomberok“, už bola povolená v integrovanom povolení č. 5185-34031/2007/Mar/770620604, zo dňa 22.10.2007 a inšpekcii sú dobre známe pomery v prevádzke a nejedná sa o podstatnú zmenu v činnosti prevádzky, inšpekcia podľa § 22 ods.5 zákona o IPKZ upustila od niektorých úkonov v zmysle § 12 zákona o IPKZ (zverejnenie podstatných údajov o žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na internetovej stránke správneho orgánu a na svojej úradnej tabuli; žiadosť o zverejnenie údajov na úradnej tabuli obce).

Inšpekcia v zmysle § 3 zákona o správnom konaní a v súlade s § 12 ods. 2 písm. a) zákona o IPKZ oznámila 14.11.2011 účastníkom konania a dotknutým orgánom začatie integrovaného konania vo veci zmeny integrovaného povolenia č. 5185-34031/2007/Mar/770620604, zo dňa 22.10.2007, pre prevádzku „Čistenie odpadových vôd v Spoločnej čistiarni odpadových vôd Ružomberok – Hrboltová privádzaných kanalizačným zberačom a v predčistiacich zariadeniach v areáli Mondi SCP, a.s. Ružomberok“ prevádzkovateľa Mondi SCP, a.s., Tatranská cesta 3, 034 17 Ružomberok a určila lehotu na vyjadrenie v trvaní 30 dní, ktorá uplynula dňa 16.12.2011. Zároveň oznámila, kde je možné nahliadnuť do podkladov rozhodnutia, a že na neskôr uplatnené pripomienky v zmysle § 13 ods. 3 zákona o IPKZ sa neprihliada.

V stanovenom termíne bolo doručené súhlasné písomné stanovisko Obvodného úradu ŽP v Ružomberku, štátna vodná správa, Obvodného úradu životného prostredia v Ružomberku, štátna správa odpadového hospodárstva a Regionálneho úradu verejného zdravotníctva so sídlom v Liptovskom Mikuláši.

Inšpekcia v zmysle § 13 ods.1 zákona o IPKZ dňa 2.12.2011 nariadila ústne pojednávanie vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia č. 5185-34031/2007/Mar/770620604, na 13.12.2011. Na ústnom pojednávaní, konanom dňa 13.12.2011 sa zúčastnili zástupcovia prevádz-

kovateľa a Obvodného úradu životného prostredia v Ružomberku, štátna správa v odpadovom hospodárstve.

Vysporiadanie sa s pripomienkami k žiadosti obsiahnutých vo vyjadreniach podaných podľa § 12 a § 13 zákona o IPKZ :

Obvodný úrad ŽP v Ružomberku, štátna vodná správa, č. ŠVS 2011/01985-2 zo dňa 23.11.2011:  
- súhlasíme s vydaním zmeny integrovaného povolenia.

Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Liptovskom Mikuláši, č. 2011/02629-02/459-MUDr.Hudák zo dňa 24.11.2011:  
- z hľadiska ochrany verejného zdravia je možné súhlasiť so zmenou integrovaného povolenia na prevádzku „Čistenia odpadových vôd v SČOV Ružomberok – Hrboltová privádzaných kanalizačným zberačom a v predčistiacich zariadeniach v areáli Mondi SCP, a.s. Ružomberok“

Obvodný úrad životného prostredia v Ružomberku, štátna správa v odpadovom hospodárstve, č. OH 2011/1967-2 zo dňa 15.12.2011 :

So zmenou integrovaného povolenia súhlasíme za týchto podmienok :

- 1) pri zvýšení množstiev uvedených odpadov súčasne dôjde k zníženiu znečistenia vypúšťaných odpadových vôd (množstva BSK<sub>5</sub>, NL, CHSK),
- 2) nakladanie s odpadmi musí byť zabezpečené v súlade s platnou legislatívou v odpadovom hospodárstve, najmä § 3 zákona č.223/2001 Z.z. o odpadoch v platnom znení.

Stanovisko inšpekcie :

- 1) nárast množstva vyprodukovaných odpadov v prevádzke SČOV nie je jednoznačne v priamej úmere ku zníženiu znečistenia vypúšťaných odpadových vôd; jednou z príčin nárastu množstva kalu môže byť aj zmena zloženia privádzaných odpadových vôd do SČOV - prevádzkovateľ požiadal aj o zvýšenie povoleného množstva zneškodňovaného odpadu kat. č. 20 03 99 komunálne odpady inak nešpecifikované - odpad zo žúmp;
- 2) požiadavka „nakladanie s odpadmi musí byť zabezpečené v súlade s platnou legislatívou v odpadovom hospodárstve, najmä § 3 zákona č.223/201 Z.z. o odpadoch v platnom znení“ je ako všeobecne platná podmienka zapracovaná v podmienke A.9 integrovaného povolenia.

A.9. Ak integrované povolenie neobsahuje konkrétne spôsoby a metódy zisťovania, podmienky a povinnosti, postupuje sa podľa príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov.

Zdôvodnenie zmien v povolení:

- a) podmienka A.23 -zmena povolenia odberu podzemnej vody pre technologické účely - zvýšenie povoleného množstva odoberaných podzemných vôd v množstve :  $Q_{\text{priemerné}} 1,58 \text{ l/s}$  (z pôvodných  $1,3 \text{ l/s}$ );  $Q_{\text{ročné}} 50\,000 \text{ m}^3 \cdot \text{rok}^{-1}$  (z pôvodných  $20\,000 \text{ m}^3 \cdot \text{rok}^{-1}$ );  $Q_{\text{max.}} 10 \text{ l.s}^{-1}$ ;  $Q_{\text{denné}} 500 \text{ m}^3 \cdot \text{deň}^{-1}$ ;

Zdôvodnenie : inšpekcia vyhovelá požiadavke prevádzkovateľa na navýšenie spotreby vody z dôvodu zmeny koncentrácie používaného roztoku flokulantu z 0,4% na 0,2 %, čo predstavuje 100% -ný nárast ;

- b) vypustiť podmienku C.2 IP (zabezpečiť zhodnocovanie odpadov, ktoré vznikajú pri čistení odpadových vôd (najmä hygienizovaný kal, štrk, piesok);

Zdôvodnenie : inšpekcia vyhovelá požiadavke prevádzkovateľa vypustiť túto podmienku z dôvodu, že na SČOV nie je inštalovaná technológia schopná zabezpečiť v podmienke popísané zhodnocovanie odpadov;

- c) podmienka D.22.4 - upraviť množstvo NO z hodnoty 13 105 t na hodnotu 105 t;

Zdôvodnenie : inšpekcia vyhovelá požiadavke prevádzkovateľa z dôvodu, že SČOV nie je producentom priesakovej kvapaliny (kat. č.19 07 02);

d) podmienka D.26.1 – upraviť množstvo zneškodňovaného odpadu 20 03 99 komunálne odpady inak nešpecifikované na 27 000 t/rok (z pôvodnej hodnoty 7853 t/rok);

Zdôvodnenie : je to v súlade s prevádzkovým poriadkom zariadenia na zneškodňovanie odpadov – do tohto zariadenia je možné prijať 27 000 t tohto odpadu;

e) podmienka E.9 – sledovanie spotreby jednotlivých druhov energií a ich využívania zmeniť bez povinnosti sledovania v členení na jednotlivé technologické uzly a prevádzkové činnosti;

Zdôvodnenie : inšpekcia vyhovelá požiadavke prevádzkovateľa, nakoľko na takéto sledovanie Mondi SCP nemá inštalované podružné meracia zariadenia;

f) podmienka F.19 – vypustiť 5-ročný interval periódy vykonávania skúšky tesnosti záchytných vaní;

Zdôvodnenie : inšpekcia upravila znenie podmienky v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi na úseku ochrany vôd;

g) podmienka I.2.1 – aktualizovanie odberového miesta monitoringu povrchových vôd;

Zdôvodnenie : inšpekcia vyhovelá požiadavke prevádzkovateľa z dôvodu nemožnosti odberu vzoriek v pôvodne označenom mieste;

h) podmienka I.2.3.6 – vypustiť všetky body o monitorovaní škodlivých látok;

Zdôvodnenie : inšpekcia nevyhovela požiadavke prevádzkovateľa, nakoľko zmena podmienok v monitorovaní škodlivých látok bude riešená v samostatnom konaní (podľa podmienky I.2.3.6.4 integrovaného povolenia).

i) podmienka I.2.3.7 – aktualizovať text popisujúci kontinuálny systém množstva a kvality vôd zodpovedajúci aktuálnej skutočnosti (požiadavka vypustiť kontinuálny monitorovací systém merania prítokových vôd do aktivačných nádrží)

Zdôvodnenie : inšpekcia vyhovelá požiadavke prevádzkovateľa aktualizovať text popisujúci kontinuálny systém množstva a kvality vôd zodpovedajúci aktuálnej skutočnosti

j) podmienka I.6.3 – upraviť text na meranie množstva odoberanej technologickej vody iba v SČOV;

Zdôvodnenie : inšpekcia nevyhovela požiadavke prevádzkovateľa, nakoľko meranie množstva odoberanej technologickej vody na iných ČOV v areáli Mondi SCP má umožniť sledovanie skutočnej spotreby technologickej vody a jej hospodárne využívanie v prevádzke;

k) podmienka I.7 – vypustiť povinnosť vykonávať skúšky tesnosti potrubných rozvodov;

Zdôvodnenie : je to technicky a finančne nerealizovateľné;

l) podmienka J.1 – spresniť povinnosť nahlasovať všetky zmeny v prevádzke na „nahlasovať všetky významné zmeny v prevádzke“ ;

Zdôvodnenie : inšpekcia vyhovelá požiadavke prevádzkovateľa.

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia prevádzky „Čistenie odpadových vôd v Spoločnej čistiarni odpadových vôd Ružomberok – Hrboltová privádzaných kanalizačným zberačom a v predčistiaciach zariadeniach v areáli Mondi SCP, a.s. Ružomberok“, podľa § 8 ods. 2 zákona IPKZ bolo:

V oblasti povrchových a podzemných vôd :

- zmena povolenia na odber podzemných vôd podľa § 8 ods.2 písm. b) bod 5. zákona o IPKZ v nadväznosti na § 21 ods.1 písm. a)1., b)1. vodného zákona.

V oblasti odpadov :

- zmena súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8. zákona o IPKZ v nadväznosti na § 7 ods. 1 písm. g) zákona o odpadoch;
- zmena súhlasu na zneškodňovanie odpadov podľa § 8 ods.2 písm. c) bod 2. zákona o IPKZ v nadväznosti na § 7 ods. 1 písm. b) zákona o odpadoch.

V oblasti ochrany zdravia ľudí posúdenie návrhu:

- na nakladanie s nebezpečnými odpadmi a na prevádzkovanie zariadení na zneškodňovanie nebezpečných odpadov podľa § 8 ods. 2 písm. f) 4. zákona o IPKZ, nadväznosti na § 13 ods. 4 písm. l) zákona o verejnom zdraví.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov, zúčastnených osôb zistila, že sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ, vodného zákona, zákona o odpadoch, zákona o verejnom zdraví a podmienky podľa zákona č.71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia.

### Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia v Žiline, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Ing. Ivan Bágel  
riaditeľ

Doručuje sa:

1. Mondi SCP, a.s., Tatranská cesta 3, 034 17 Ružomberok
2. Mesto Ružomberok, primátor mesta, Námestie A. Hlinku 1/27, 034 01 Ružomberok

Na vedomie po právoplatnosti rozhodnutia :

3. Obvodný úrad životného prostredia v Ružomberku, štátna vodná správa, Námestie A. Hlinku 74, 034 26 Ružomberok
4. Obvodný úrad životného prostredia v Ružomberku, štátna správa odpadového hospodárstva, Námestie A. Hlinku 74, 034 26 Ružomberok
5. Regionálny úrad verejného zdravotníctva, Štúrova 36, 031 01 Liptovský Mikuláš